

# Étude des crédits 2011-2012

## RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS

### 2<sup>E</sup> OPPOSITION



Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

Question 1

Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :

- la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
- la liste des membres du conseil d'administration;
- la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
- leurs frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

Réponse :

Société du Palais des congrès de Montréal (SPCM)

a) la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération :

<u>NOM</u>	<u>PRÉNOM</u>	<u>TITRE</u>
AL-KAYSSI	AMMAR	ANALYSTE PROGRAMMEUR
ALLAIN	JACQUES	CHEF AMÉNAGEMENT ET MANUT.
ARGAUD	SOPHIE	CONS. SOUTIEN AUX VENTES
ASSELIN	AMELIE	CONS. COMM. ET AFF. PUBLIQUES
AUBERT	FRANCINE	COORD. SERVICES AUX EXPOSANTS
AWAD	MIKAEL	TECH. SERVICES ALIMENTAIRES
BEDARD	ANNIE	COORD. COMMUNICATIONS ÉLECTR.
BEKARMA	HEENA	AGENT - VENTES
BÉRUBÉ	JEAN	CHEF DÉVEL. EXPOS. ET PROJETS
BOLDUC	MANON	AGENT - RESSOURCES HUMAINES
BOURASSA	ANNIE	CONS. MARKETING ET COMM.
BOURGOIN	MICHELINE	RESPONSABLE RECHERCHE
BRUNET	CAROLE	SECRETAIRE
BRUNET	GINETTE	AGENT - PRODUCTION
BUNGARDT	JENS CHRISTIAN	DÉLÉGUÉ DÉVEL. COMMERCIAL
CADIOU	SABINE	CHARGÉ GESTION D'ÉVEN.
CARREAU	LOUISE	AGENT - PRODUCTION
CHARBONNEAU	LUC	DIR. DÉVEL. AFF. ET ALL. STRATÉG
CHARLEBOIS	CHRISTINE	AGENT FACTURES ET BONS COMM.
CHARRON	ROBERT	CHEF SECURITÉ USAGERS
CHICOINE	SYLVIE	AGENT- RÉGLEMENTATION
CHOUINARD	ERIC	PRÉPOSÉ COURRIER
COMER	DANIEL	CHEF SERVICES CLIENTÈLE
DALLAIRE	SYLVIE	TECH. COMPTABILITÉ ET PAIE
DAMIANI	CAROL	DÉLÉGUÉ DÉVEL. COMMERCIAL
DAVIS	SHIRLEY	TÉLÉPHONISTE-RÉCEPTIONNISTE
DE NONCOURT	VALÉRIE	CONSEILLÈRE AUX VENTES
DECHAMPLAIN	DENIS	CHEF MÉCANICIEN
DECLOS	GUY	CHARGÉ GESTION D'ÉVEN.
DESFORGES	CHANTAL	CONS. RESSOURCES HUMAINES
DESMARAIS	NORMAND	CHEF ELECTRICIEN
DEZIEL	MIREILLE	TECH. SIGNALISATION DYNAMIQUE
FAFARD	DOMINIQUE	CHARGÉ GESTION D'ÉVEN.
FERRUFINO	JULIO	PRÉPOSÉ STATIONNEMENT
FIDANZA	DINO	SUPERVISEUR SÉCURITÉ
FORTIER	CLAUDE	CHEF PRODUIT - MARK. ET COMM.
FORTIN	DENIS	TECH. SOUTIEN INFORMATIQUE
FOURNIER	CAROLE	DÉLÉGUÉ DÉVEL. COMMERCIAL
GAGNON	YSABEL	AGENT RECHERCHE
GARAND	MANON	AGENT DE BUREAU
GENDRON	RENÉ J.	SUPERVISEUR SÉCURITÉ
GILBERT	ERIC	PRÉPOSÉ STATIONNEMENT

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

Question 1

Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :

- la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
- la liste des membres du conseil d'administration;
- la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
- leurs frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

Réponse :

a) la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération (suite) :

<u>NOM</u>	<u>PRÉNOM</u>	<u>TITRE</u>
GIROUX	SYLVAIN	PRÉPOSÉ STATIONNEMENT
GOUIN	PHILIPPE	PRÉPOSÉ STATIONNEMENT
GOULET	DIANE	AGENT DE COMPTABILITÉ
GRAND-MAISON	LYNE	RESP. GEST. RÉSERVATIONS
GUAY	RAYMOND	CHEF ENTRETIEN SPÉCIALISÉ
GUERTIN	YVES	CONSEILLER TECHNIQUE
HADDAD	ANDRE	CHARGÉ DÉVEL. INFORMATIQUE
HAMEL	LINDA	AGENT - SOUTIEN LOGISTIQUE
HENRION	ISABELLE	DÉLÉGUÉ DÉV. COMMERCIAL
HUNEULT	MICHEL	CHEF SERV. INFORMATIQUES
JACQUES	MARIE-CLAUDE	DIR. ADJ. MARKETING
JOEL	NICOLAS	DIR. ADJ. CONGRÈS ET ÉVÉN.
KOUEIKI	CAROLINE	DÉLÉGUÉ DÉV. COMMERCIAL
KUSTEC	RODNEY	SUPERVISEUR SÉCURITÉ
LA MADELEINE	FRANCOIS	PRÉPOSÉ STATIONNEMENT
LACOSTE	LYNE	AGENT DE BUREAU
LAGACE	MAUDE	CONS. SOUTIEN AUX VENTES
LANGLOIS	ISABELLE	AGENT CONTRATS
LAPORTE	CELINE	SECRÉTAIRE
LAUZON	FRANCINE	CHARGÉ GESTION D'ÉVÉN.
LAVIGUEUR	MARIO	CHARGÉ GESTION D'ÉVÉN.
LAVIOLETTE	DENIS	COORD. ACCUEIL ET BILLETTERIE
LEBEL	MICHEL	TECH. APPROVISIONNEMENT
LEFEBVRE	LYNDA	ADJOINTE ADMINISTRATIVE
LEFEBVRE	CHRISTIANNE	DÉLÉGUÉ DÉV. COMMERCIAL
LEGALT	ELAINE	DIR. PRODUCTION
LESSARD	ROBERT	CHEF - RESSOURCES HUMAINES
LESSARD	JOCELYNE	TECH. COMM.
LESSARD	MARILYN	CHARGÉ GESTION D'ÉVÉN.
LORIAUX	CHRYSTINE	DIR. MARK. ET COMM.
LUTTINGER	YOLANDA	RESP. RECHERCHE
LYONNAIS	PIERRE	AGENT GESTION DES DONNÉES
MARCOUX	LINDA	AGENT COMMANDES
MATTEAU	ELIZABETH	TÉLÉPHONISTE-RÉCEPTIONNISTE
MAUGER	JACINTHE	DIR. RESSOURCES HUMAINES
MENARD	JOANE	AGENT - AFFECTATION
MICHAUD	GERARD	GESTIONNAIRE DE PROJETS
MONTPETIT	JOANE	CHEF RESSOURCES FINANCIÈRES
MORGENROTH	WALTER	COORD. ÉVÉN. INTERNES
NAZAREWSKA	ANNA	TECH. SERVICES ALIMENTAIRES
OUELLET	SYLVIE	AGENT - RESSOURCES HUMAINES
PAQUETTE	LYNE	AGENT RÉSERVATIONS
PAQUIN	DIANE	CHEF CONTRATS ET RÉGLEM.
PARADIS	SANDRA	SUPERVISEUR SÉCURITÉ
PARÉ	MYLÈNE	DÉLÉGUÉ DÉV. COMMERCIAL

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

Question 1

Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :

- a) la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
- b) la liste des membres du conseil d'administration;
- c) la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
- d) leurs frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

Réponse :

a) la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération (suite) :

<u>NOM</u>	<u>PRÉNOM</u>	<u>TITRE</u>
PAUL	CATHERINE	DIR. ADJ. SOUTIEN COMMERCIAL
PERRON	JOCELYNE	DÉLÉGUÉ DÉV. COMMERCIAL
PETERSON	CARL	CHEF PLOMBIER
PICHER	DENIS	TECH. ENTRETIEN AUDIOVISUEL
PILOTTE	DIANE	AGENT - SOUTIEN INFORMATIQUE
PLAMONDON	KARINE	CHARGÉ GESTION D'ÉVÉN.
POIRIER	MARIO	DIR. GESTION DE L'IMMEUBLE
POIRIER	MICHEL	CHARGÉ DE PROJETS
POLIDORI	MARIE-FRANCE	DÉLÉGUÉ DÉV. COMMERCIAL
POTVIN	DANIEL	RESP. RÉGIE CENTRALE D'ÉQUIP.
PRESSE	DANNY	CHARGÉ BASE DE DONNÉES
PROULX	CHANTAL	CHARGÉ PROJET PROC. AFF.
RÉGNAUX	GUILLAUME	SUPPORT ÉDITIQUE
RENAUD	SYLVAIN	CONSEILLER TECHNIQUE
ROCHEFORT	JEAN-PIERRE	TECH. TÉLÉCOMMUNICATIONS
ROY	MARIE-CLAUDE	DIR. ADJ. ALLIANCES STRAT.
ROY	REJEAN	SUPERVISEUR TÉLÉCOMMUNIC.
SAUCIER	ANDRE	DIR. EXÉCUTIF OPÉRATIONS ET FIN.
SCAPINO	DANIELLE	AGENT - PRODUCTION
SENERCHIA	ALESANDRO	ADMINISTRATEUR DE SYSTÈMES
SERGERIE	CLAUDE	SUPERVISEUR AUDIOVISUEL
ST-AMAND	VALERIE	CHARGÉ GESTION D'ÉVÉN.
ST-GERMAIN	LOUISE	TÉLÉPHONISTE-RÉCEPTIONNISTE
ST-PIERRE	MARC-ANDRÉ	CONS. MARK. ET COMM.
SUMMERSIDE	DANIELLE	CONS. SOUTIEN AUX VENTES
TALBOT	NATHALIE	TECH. SIGNALISATION DYNAMIQUE
TARDIF	PATRICK	AGENT - ÉDITIQUE
TOURANGEAU	JEAN	PRÉPOSÉ STATIONNEMENT
TREMBLAY	MARC	PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL
TREMBLAY	LOUISE	TECH. FACTURATION ET PAIE
VAILLANCOURT	LUCIE	CONTRÔLEUR
VERGADOS	ATHANASIOS (TOM)	COORD. APPROVISIONNEMENT
VIGNEAULT	SYLVAIN	CHEF MENUISIER

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

Question 1

Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :

- a) la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
- b) la liste des membres du conseil d'administration;
- c) la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
- d) leurs frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

Réponse :

**Société du Palais des congrès de Montréal (SPCM)**

*b) la liste des membres du conseil d'administration :*

- M. Claude Liboiron, président du conseil d'administration.
- M. Marc Tremblay, président-directeur général.
- M<sup>me</sup> Mirabel Paquette.
- M<sup>me</sup> Francine Champoux.
- M<sup>me</sup> Michèle Desjardins.
- M<sup>me</sup> Suzanne Landry.
- M<sup>me</sup> Carol A. Fitzwilliam.
- M. Charles Lapointe.
- M. Donat Taddeo.
- M. Raymond Larivée.
- M. Claude Guay.

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

Question 1

Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :

- la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
- la liste des membres du conseil d'administration;
- la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
- leurs frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

Réponse :

Société du Palais des congrès de Montréal (SPCM).

- c) la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV :

M. Claude Guay, président et chef de la direction, iPerceptions Inc.

Mandat : du 3 juin 2010 au 2 juin 2014

Rémunération : aucune

CURRICULUM VITAE ABRÉGÉ

NOTES BIOGRAPHIQUES

(Je consens à leur reproduction en annexe du Communiqué de presse du premier ministre et dans le site Internet de ce dernier.)

S.V.P. écrire lisiblement sans utiliser d'abréviation

NOM	PRÉNOM	ÂGE
Guay	Claude	48

FORMATION ACADÉMIQUE

(Inscrire au long en commençant par le dernier diplôme obtenu)

ANNÉE	INSTITUTION	DIPLÔME OBTENU et SPÉCIALITÉ s'il y a lieu
1984	École Polytechnique de Montréal	Baccalauréat en Génie industriel
1982	Collège André-Grasset	DEC Sciences pures et appliquées
1978	Collège de Montréal	DES Sciences pures et appliquées

ORDRE (S) PROFESSIONNEL (S) :	N° de membre (non publié)	Année d'admission
Ordre des ingénieurs du Québec	40239	1984

EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

(à temps plein seulement et en débutant par votre emploi actuel, sans aller en deçà de 1980)

ANNÉE DE	ANNÉE À	EMPLOYEUR	POSTE
2009	Courant	iPerceptions inc.	Président et chef de la direction
2006	2008	Les Vêtements de sport Gildan inc.	Vice président exécutif et chef des technologies de l'information (CIO)
2005	2006	MTI Services inc.	Président et chef de la direction
2000	2005	Accovia inc.	Président et chef de la direction
1984	2000	IBM Canada Liée	Exécutif Marketing Mondial, voyage et transport

- d) leurs frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation : 40 050,09 \$

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

Question 1

Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :

- la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
- la liste des membres du conseil d'administration;
- la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
- leurs frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

Réponse :

Régie des installations olympiques (RIO)

- la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération :

Personnel-cadre

Aird	Michel	Directeur commercialisation, ventes et tourisme
Ayotte	Marc-André	Vice-président, Gestion du patrimoine
Bastien	Sylvie	Directeur, Affaires publiques et communication
Bélisle	Serge	Chef de secteur, Électricité, électronique et C.O.C.
Biron	Luc	Directeur, Ingénierie et gestion de projets
Boulet	Daniel	Chef de secteur, Centrale thermique, plomberie, mécanique
Carrière	Sylvain	Chargé d'opération
Côté	Lyne	Conseiller en ressources humaines
Dickson	Brian	Directeur des ressources humaines
Dubuc	Guy	Directeur du Centre sportif
Faucher	Harold	Planificateur, Électricité, électronique et C.O.C
Gingras	Nica	Président-directeur général par intérim (nommée en décembre 2010 en remplacement de M. André Gourd) Secrétaire général et directeur du Contentieux
Gourd	André	Président-directeur général (a quitté la Régie en décembre 2010)
Gravel	Claude	Directeur de l'entretien et soutien à l'exploitation
Heymans	Séverine	Chargé d'opération
Jutras	Magalie	Conseiller en ressources humaines
Levi	Simon	Responsable secteur, plomberie
Mathieu	Jocelyne	Directeur, Production et Logistique
McDonald	Lynn	Vice-président, Finances et administration
Miron	Danielle	Directeur, Finances
Murphy	Kathleen	Directeur, Ressources matérielles
Ouellet	Serge	Planificateur, Flotte motorisée et transport vertical
Pelletier	André	Chef de secteur, Travaux généraux, Entretien et soutien aux événements
Reid	Chantale	Directeur, Optimisation des ressources
Resche	Adalbert	Directeur de la sécurité
Reynolds	Lawrence	Directeur exécutif, Gestion du patrimoine
Roy	Denis	Chargé d'opération
Savard	Frances	Directeur, Tour de Montréal
Trudel	Stanley	Planificateur, Événements - toiture - aires extérieures



Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

Question 1

Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :

- la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
- la liste des membres du conseil d'administration;
- la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
- leurs frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

Réponse :

Catégorie « Professionnel syndiqué »

Arvisais	Jean-François	Chargé de projets, Construction
Barrette	Hélène	Conseiller en communication
Béland	François	Agent de coordination
Boucher	Dany	Chargé de projets
Boyer-Ruiz	Denise	Représentant commercial
Brault	Frédérique	Chargé de projets, Production et logistique
Chouinard	Benoit	Ingénieur en mécanique
Côté	Ronald	Chargé de projets, Production et logistique
Delorme	Eliane	Acheteur
Duguay	Lucie	Chargé de projets, Commercialisation et ventes
Dupont	Francine	Chargé de projets, Commercialisation et ventes
Hétu	Alain	Acheteur
Lalonde	Robert	Coordonnateur, Services à la clientèle
Langlois	Michel	Ingénieur en structure
Lucas	Janis	Responsable de la gestion documentaire
Maranda	Denis	Ingénieur en mécanique
Massé	Jean-Robert	Acheteur
Mastrogioseppe	Anita	Conseiller en développement des marchés
Nguyen	Michel	Chargé de projets, Construction
Nolin	Daniel	Conseiller principal système
Pane	Jacques-Louis	Coordonnateur aux fournitures
Paquin	Thérèse	Conseiller principal système
Paradis	Jean	Chargé de projets, Construction
Vincent	Pierre	Conseiller principal en technologie

Catégorie « Professionnel non syndiqué »

Bédard	Sylvain	Conseiller à la planification stratégique
Brazeau	Jacqueline	Coordonnatrice, Gestion du Patrimoine
Coll	Laurence	Coordonnatrice, Présidence et direction générale
Ledoux	Julien	Analyste financier
Léger	Geneviève	Professionnel en droit (a quitté la Régie en décembre 2010)
Lemire	Annie	Analyste financier
Ngo Oum	Adèle Rose	Vérificateur interne

Catégorie « Bureau non syndiqué »

Bourgeois	Caroline	Agent de soutien administratif VI (B)
Dubray	Sophie	Agent de soutien administratif VI (B)
Pion	Cécile	Agent de soutien administratif VI (B)

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

Question 1

Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :

- la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
- la liste des membres du conseil d'administration;
- la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
- leurs frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

Réponse :

Catégorie « Bureau syndiqué »

Belouin	Silvie-June	Agent de soutien administratif IV
Boutin	Suzanne	Agent de soutien administratif III
Champagne	Bruno	Opérateur du funiculaire
Chevrier	Louise	Agent de soutien administratif IV
Cliche	Johanne	Agent de soutien administratif VI
Davila	Lidia	Agent de soutien administratif III
DesRoches	Louise	Agent de soutien administratif VI
Destenay	Marie-France	Agent de soutien administratif III
Dubé-Lamarche	Denise	Agent de soutien administratif IV
Durocher	Louise	Agent de soutien administratif V
Frappier Paiement	Linda	Agent de soutien administratif IV
Gingras	Manon	Agent de soutien administratif VI
Goyette	Richard	Agent surveillant
Gratton	Nicole	Agent de soutien administratif III
Labrecque	Christine	Agent de soutien administratif III
Larivière	Danielle	Agent de soutien administratif IV
Ledoux	Thérèse	Caissier aux stationnements
Lemieux	Nathalie	Caissier aux stationnements
Lévesque	Carole	Agent de soutien administratif VI
Maheu	Serge	Agent de soutien administratif IV
Malaison	Denis	Opérateur duplicateur
Marotte	Lucille	Agent de soutien administratif IV
Perras	Francine	Agent de soutien administratif III
Perras	Nicole	Caissier aux stationnements
Perusko	Sandy	Agent de soutien administratif VI
Picotte	Jean-Pierre	Agent de soutien administratif VI
Ringuet	René	Agent de soutien administratif III
Robitaille	Daniel	Opérateur du funiculaire
Rouger	Philippe	Opérateur du funiculaire
Sabourin	Guylaine	Agent de soutien administratif IV
Simard	Luc	Magasinier
Vervais	France	Agent de soutien administratif IV

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

Question 1

Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :

- la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
- la liste des membres du conseil d'administration;
- la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
- leurs frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

Réponse :

Catégorie « Technique syndiqué »

Auger	Denis	Technicien opérateur électronique
Azor	Marie-Géralde	Technicien comptable I
Chevalier	Françoise	Technicien spécialisé en ressources humaines
Daigneault	Nancy	Technicien en architecture
Denommé	Ginette	Technicien comptable I
Des Groseillers	Jean-Pierre	Technicien spécialisé électronique
Deschamps	Johanne	Technicien en bureautique
Dufort	François	Technicien sécurité et prévention incendie
François	Marie Michèle	Technicien comptable I
Gareau	Jean-Denis	Technicien en information
Gauthier	Yves	Technicien en bureautique
Hétu	Hélène	Technicien comptable I
Lalanne	Robert	Technicien spécialisé électromécanique
Laperrière	Jean	Technicien administrateur de réseaux
L'Archevêque	Raynald	Technicien en électromécanique
Lavallée	Raymond	Technicien opérateur électronique
Lavigneur	Manon	Dessinateur
Lemay	Mario	Technicien en électronique
Marquis	Renée	Technicien comptable I
Mehidi	Reda	Technicien administrateur de réseaux
Melançon	Alain	Technicien opérateur électronique
Miron	Denis	Technicien suivi des travaux
Morissette	Nancy	Technicien en personnel
Morissette	Renée	Technicien en personnel
Muloway	Patrick Kabongo	Technicien suivi des travaux
Ouellette	Roger	Technicien opérateur électronique
Perron	José	Technicien en électronique
Pleau	Carole	Technicien comptable I
Pratte	Sylvain	Technicien spécialisé en électricité
Robin	Jonathan	Technicien en électronique/électronicien
Simard	Maurice	Technicien en structure
Trinh	Thi Khanh	Technicien comptable I
Vaillancourt	Serge	Technicien administrateur en bureautique

Question 1

Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :

- la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
- la liste des membres du conseil d'administration;
- la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
- leurs frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

Réponse :

Catégorie « Métiers syndiqués »

André	Jean-Guy	Préposé aux équipements sportifs
Babin	Marc	Électricien
Bellemare	Yves	Électricien
Bonneville	Jean	Tuyauteur en plomberie – chauffage
Caron	Laurent	Soudeur
Carrier	Stéphan	Tuyauteur en plomberie – chauffage
Chassé	Michel	Manœuvre montage/démontage
Chiasson	Raymond	Menuisier
Desnoyers	Sylvain	Manœuvre montage/démontage
Dumont	Gérald	Électricien
Faubert	Yves	Manœuvre montage/démontage
Gagné	Mario	Opérateur machinerie lourde
Gagnon	Lucien	Aide général
Gauvin	Pierre	Peintre
Grenier	Pascal	Apprenti métier
Guernon	Gilles	Mécanicien d'entretien (millwright)
Guilbault	Marc	Mécanicien instrumentation contrôle
Jean	Carl	Manœuvre montage/démontage
Lalumière	Denis	Tuyauteur en plomberie – chauffage
Lebeau	Clément	Électricien
Lespérance	Roland	Électricien
Levasseur	Denis	Menuisier
Lovrity	Gabor	Peintre
Martineau	Yanick	Mécanicien protection incendie
Modérie	Michel	Apprenti métier
Morin	Raymond	Électricien
Paquet	Mathieu	Mécanicien d'entretien (millwright)
Perron	Stéphane	Mécanicien d'entretien (millwright)
Picard	Raymond	Mécanicien protection incendie
Riverin	Pierre	Frigoriste
Roy	Alain	Serrurier
Roy	Claude	Tuyauteur en plomberie – chauffage
Savard	Normand	Ferblantier mécanicien en ventilation
Thomas	André	Tuyauteur en plomberie - chauffage
Ubiali	Jacques	Aide général
Vendette	Alain	Aide général
Brault	Roger	MMF Classe I
Forget	Robert	MMF Classe I
Hamilton	Sean	Mécanicien machines fixes (Classe II)
Leclerc	Steeve	Mécanicien machines fixes (Classe II)
Proulx	Claude	MMF Classe I
Tremblay	Cyrille	MMF Classe I

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

Question 1

- Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :
- a) la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
  - b) la liste des membres du conseil d'administration;
  - c) la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
  - d) leurs frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

Réponse :

Régie des installations olympiques (RIO)

b) la liste des membres du conseil d'administration :

Nom, Prénom	
Raic, Maya	Présidente
Laflamme, Gaëtan	Vice-président
Gingras, Nica	Présidente-directrice générale par intérim (*) Membre
Audet, Suzanne	Membre
Di Battista, Giuseppe	Membre
Jarry, Marie-Claude	Membre
Legault, Marcel D.	Membre
Pellerin, Suzie	Membre
Ricciardi, Maria	Membre
Werzberger, Alexander	Membre

(\*) Pour l'exercice financier se terminant le 31 octobre 2010, M. André Gourd a agi à titre de président-directeur général de la Régie et membre du Conseil d'administration. Il a quitté la Régie en décembre 2010.

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

Question 1

Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :

- la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
- la liste des membres du conseil d'administration;
- la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
- leurs frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

Réponse :

Régie des installations olympiques (RIO)

- la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV :

Personnel-cadre

NOM	PRÉNOM	TITRE	PÉRIODE DU MANDAT	
			du	au
AIRD	Michel	Directeur, Commercialisation, Ventes et tourisme	23-05-2010	22-05-2012
BASTIEN	Sylvie	Directrice, Communications et Affaires publiques	19-03-2010	18-03-2012
BIRON	Luc	Directeur, Ingénierie et gestion de projets	12-09-2010	11-09-2012
DUBUC	Guy	Directeur, Centre sportif	11-09-2010	10-09-2013
GRAVEL	Claude	Directeur, Entretien et soutien à l'exploitation	28-05-2010	27-05-2013
HEYMANS	Séverine	Chargé d'opération - conditionnement physique	20-11-2009	19-11-2012
JUTRAS	Magalie	Conseillère en gestion des RH	14-04-2010	13-04-2012
OUELLET	Serge	Responsable de secteur flotte motorisée et transport vertical	13-10-2010	12-10-2012
PELLETIER	André	Chef de service, travaux généraux et soutien aux événements	05-09-2010	04-09-2013
SAVARD	Frances	Directrice de la Tour	11-09-2010	10-09-2013
TRUDEL	Stanley	Responsable de secteur des composantes architecturales	03-09-2010	02-09-2013

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

Question 1

Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :

- la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
- la liste des membres du conseil d'administration;
- la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
- leurs frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

Réponse :

Personnel « Professionnel syndiqué »

NOM	PRÉNOM	TITRE	PÉRIODE DU MANDAT	
			du	au
ARVISAIS	Jean-François	Chargé de projets, Construction	11-06-2010	10-06-2012
CHOUINARD	Benoît	Ingénieur électrique	17-09-2010	16-09-2012
DUGUAY	Lucie	Chargé de projets, Commercialisation	05-01-2010	04-01-2013
DUPONT	Francine	Chargé de projets, Commercialisation	16-03-2010	15-03-2013
HÉTU	Alain	Acheteur	21-12-2009	20-12-2011
LANGLOIS	Michel	Ingénieur en structures	21-08-2010	20-08-2013
MASTROGIUS EPPE	Anita	Conseiller en développement de marchés	25-04-2010	24-04-2013
NGUYEN	Michel	Chargé de projets, Construction	10-11-2009	09-11-2011
NOLIN	Daniel	Conseiller principal en systèmes	21-12-2010	20-12-2012
PAQUIN	Thérèse	Conseiller principal en système	18-07-2010	17-07-2013
PARADIS	Jean	Chargé de projets, Construction	17-07-2010	16-07-2013
VINCENT	Pierre	Conseiller principal en technologie	18-07-2010	17-07-2013

Personnel « cadre »

NOM	PRÉNOM	TITRE	PÉRIODE DU MANDAT	
			du	au
REID	Chantale	Directrice, Optimisation des opérations	04-01-2010	03-01-2011
MURPHY	Kathleen	Directrice, Ressources matérielles	03-05-2010	02-05-2011

Personnel « Professionnel syndiqué »

NOM	PRÉNOM	TITRE	PÉRIODE DU MANDAT	
			du	au
BRAULT	Frédérique	Chargé de projets, Production et logistique	12-04-2010	11-04-2011

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

Question 1

Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :

- la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
- la liste des membres du conseil d'administration;
- la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
- leurs frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

Réponse :

Régie des installations olympiques (RIO)

d) leurs frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation :

		Frais de déplacement (1)	Frais de voyage au Québec (2)	Frais de représentation (3)	Total
<b>Membres du CA</b>					
Raic, Maya	Présidente	254,82 \$		322,59 \$	577,41 \$
Boisclair, André	Membre	35,44 \$			35,44 \$
Legault, Marcel	Membre	1 610,90 \$			1 610,90 \$
<b>Membres de la haute direction</b>					
Gourd, André	Président- directeur général	2 206,86 \$	465,56 \$	4 164,13 \$	6 836,55 \$
McDonald, Lynn	Vice-présidente, Finances et administration	205,73 \$		1 364,68 \$	1 570,41 \$
Ayotte, Marc-André	Vice-président, Gestion du patrimoine	389,28 \$		1 213,05 \$	1 602,33 \$
Bastien, Sylvie	Directrice, Communications et Affaires publiques	80,62 \$		155,84 \$	236,46 \$
<b>Personnel-cadre</b>					
Gravel, Claude	Directeur, Opérations	29,02 \$		125,69 \$	154,71 \$
Lapointe, Martin	Directeur, Ressources informationnelles et matérielles	24,74 \$			24,74 \$
Miron, Danielle	Directrice, Finances	113,09 \$	386,98 \$	78,54 \$	578,61 \$
Reid, Chantale	Directrice, Maintien des opérations	34,12 \$		90,00 \$	124,12 \$



Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

Question 1

Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :

- la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
- la liste des membres du conseil d'administration;
- la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
- leurs frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

Réponse :

		Frais de déplacement (1)	Frais de voyage au Québec (2)	Frais de représentation (3)	Total
<b>Personnel autre</b>					
Bédard, Sylvain	Conseiller, Planification stratégique	216,72 \$			216,72 \$
Boyer, Denise	Représentante commerciale	360,33 \$	482,52 \$	134,77 \$	977,62 \$
Duguay, Lucie	Chargé de projets, commercialisation	52,03 \$		97,85 \$	149,88 \$
Dupont, Francine	Chargé de projets, commercialisation	212,42 \$		47,09 \$	259,51 \$
Gagnon, Marie- Pierre	Conseiller en ressources humaines	126,62 \$			126,62 \$
Jutras, Magalie	Conseillère en ressources humaines	45,05 \$	16,15 \$		61,20 \$
Langlois, Michel	Ingénieur	238,58 \$			238,58 \$
L'archevêque, Raynald	Technicien en électromécanique	42,83 \$			42,83 \$
Lucas, Janis	Responsable, Gestion documentaire	232,20 \$	263,96 \$		496,16 \$
Massé, Jean- Robert	Acheteur			12,67 \$	12,67 \$
Mastrogriuseppe, Anita	Conseillère en développement de marchés	8,86 \$	366,49 \$	104,96 \$	480,31 \$
Nguyen, Michel	Ingénieur	28,61 \$	18,53 \$		47,14 \$
Southière, Jacques	Stagiaire	21,50 \$			21,50 \$
Vincent, Pierre	Conseiller principal en technologie	20,53 \$			20,53 \$
<p>(1) Sont inclus dans les frais de transport, le kilométrage pour utilisation d'un véhicule personnel, les frais de taxi, de stationnements et d'essence.</p> <p>(2) Sont inclus dans les frais de voyage, les repas et les frais d'hébergement.</p> <p>(3) Les frais de représentation du président-directeur général incluent des frais lors de réunions préparatoires, de travail et d'activités de nature corporative pour le compte de la Régie.</p>					

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

Question 1

Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :

- a) la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
- b) la liste des membres du conseil d'administration;
- c) la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
- d) leurs frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

Réponse :

**Société du Centre des congrès de Québec (SCCQ)**

b) *la liste des membres du conseil d'administration :*

- M. Alain April, président.
- M. P.-M. Bouchard, président-directeur général.
- M. Serge Ferland.
- M<sup>me</sup> Paule-Anne Morin.
- M<sup>me</sup> Olga Farman.
- M<sup>me</sup> Annie Fernandez.
- M. Alain Madgin.
- M. Roger Demers.
- M<sup>me</sup> Lise Bergeron.
- M. Claude Rousseau.

Les membres du conseil d'administration ne reçoivent aucune rémunération.

c) *la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV :*

Aucun.

d) *leurs frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation :*

Aucuns frais de déplacement pour les membres.

Dépenses relatives aux administrateurs : 2 648,32 \$ (goûters et repas lors de séances du conseil d'administration ou de ses comités tenues hors des heures d'affaires).

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

---

Liste de toutes les formations, conférences, ateliers, journées d'activités, sommets, congrès ou autres activités auxquelles ont participé les employés du ministère au cours de l'année 2010-2011. Indiquer :

Question 2

- a) le lieu;
  - b) le coût;
  - c) la ou les dates de participation;
  - d) le nombre de participants;
  - e) le nom de la personne ou de l'organisme ayant offert l'activité;
  - f) le nom de la formation ou de l'activité.
- 

Réponse :

Voir annexe.



814 Ministère du Tourisme

Activités par fournisseur

Trié par Ministères

Incluant: Admissible/Non Admissible loi sur les compétences, Statut activité: réalisée, et tous les coûts.

Période du: 2010-avril-01

au: 2011-mars-31

Activité	Participants	Date début	Statut	Facturée	Intervenant	Participants	Durée	Total
Fournisseur : <i>À Propos - Service de formation linguistique</i>								
1234 Cours d'anglais (conversation)		2010-04-19	Réalisée	non	Type: Externe	1	2 j 6 h	800,00 \$
Total du fournisseur :						1	2 j 6 h	800,00 \$
Fournisseur : <i>Accent formation</i>								
1202 Cours "Améliorer son style-simplifier ses phrases"		2010-11-04	Réalisée	non	Type: Externe	1	2 j 0 h	420,00 \$
Total du fournisseur :						1	2 j 0 h	420,00 \$
Fournisseur : <i>AFI Expertise</i>								
1193 Développer son intelligence émotionnelle		2010-11-01	Réalisée	non	Type: Externe	1	2 j 0 h	700,00 \$
Total du fournisseur :						1	2 j 0 h	700,00 \$
Fournisseur : <i>AFI Formation</i>								
1155 Les défis de la mise en place d'un bureau de proje		2011-02-23	Réalisée	non	Type: Externe	1	1 j 0 h	55,00 \$
1185 Configuration & Manage - Exchange server 2010		2010-10-25	Réalisée	non		1	5 j 0 h	0,00 \$
1203 Formation Excel, niveau débutant		2010-11-04	Réalisée	non		1	2 j 0 h	280,00 \$
1205 Formation Excel, niveau débutant et intermédiaire		2010-11-04	Réalisée	non		1	4 j 0 h	510,00 \$
Total du fournisseur :						4	12 j 0 h	845,00 \$
Fournisseur : <i>AHQ-Association des hôteliers du Québec</i>								
1159 Congrès Association des hôteliers du Québec (AHQ)		2011-02-07	Réalisée	non	Type: Externe	2	4 j 0 h	798,00 \$

814 Ministère du Tourisme

Activités par fournisseur

Trié par Ministères

Incluant: Admissible/Non Admissible loi sur les compétences, Statut activité: réalisée, et tous les coûts.

Période du: 2010-avril-01

au: 2011-mars-31

Activité	Participants	Date début	Statut	Facturée	Intervenant	Participants	Durée	Total
Fournisseur : <i>AHQ-Association des hôteliers du Québec</i>								
1160 Congrès AHQ		2011-02-08	Réalisée	non		1	2 j 0 h	803,93 \$
1297 Congrès Association des hôteliers du Qc		2011-02-07	Réalisée	non		3	6 j 0 h	714,00 \$
Total du fournisseur :						6	12 j 0 h	2 315,93 \$
Fournisseur : <i>Association des archivistes du Québec</i>								
1190 Activité sur la Gestion intégrée des documents		2010-10-28	Réalisée	non		1	0 j 0,5 h	32,50 \$
1307 Les métadonnées et le registre de métadonnées		2010-12-01	Réalisée	non		1	1 j 0 h	85,37 \$
Total du fournisseur :						2	1 j 0,5 h	117,87 \$
Fournisseur : <i>Association des croisières du St-Laurent</i>								
1271 Canada New England Cruise Symposium 2010		2010-06-08	Réalisée	non		1	2 j 0 h	1 711,00 \$
Total du fournisseur :						1	2 j 0 h	1 711,00 \$
Fournisseur : <i>Association des économistes québécois - Vieille-Ca</i>								
1184 Politique monétaire du Canada		2010-10-22	Réalisée	non		1	1 j 0 h	50,00 \$
Total du fournisseur :						1	1 j 0 h	50,00 \$
Fournisseur : <i>Association des joyeux retraités de Longueil</i>								
1321 Cours d'espagnol		2011-01-20	Réalisée	non		1	5 j 1 h	113,00 \$
Total du fournisseur :						1	5 j 1 h	113,00 \$

814 Ministère du Tourisme

Activités par fournisseur

Trié par Ministères

Incluant: Admissible/Non Admissible loi sur les compétences, Statut activité: réalisée, et tous les coûts.

Période du: 2010-avril-01

au: 2011-mars-31

Activité	Participants	Date début	Statut	Facturée	Intervenant	Participants	Durée	Total
Fournisseur : Association des joyeux retraités de Longueil								
Type: Externe								
Fournisseur : Association des praticiens en éthique du Canada								
1261	Colloque annuel Ass. Praticiens éthique Canada	2010-05-26	Réalisée	non		1	1 j 0 h	140,00 \$
Total du fournisseur :						1	1 j 0 h	140,00 \$
Fournisseur : Association des stations de ski du Québec- ASSQ								
Type: Externe								
1266	Conférence annuelle des stations de ski du Québec	2010-06-01	Réalisée	non		1	2 j 0 h	270,00 \$
Total du fournisseur :						1	2 j 0 h	270,00 \$
Fournisseur : Association des terrains de golf de Qc								
Type: Externe								
1224	Congrès Association terrains golf du Québec	2010-11-22	Réalisée	non		1	2 j 0 h	350,00 \$
Total du fournisseur :						1	2 j 0 h	350,00 \$
Fournisseur : Association du marketing relationnel								
Type: Externe								
1239	5e Symposium annuel Ass.marketing relationnel	2010-04-20	Réalisée	non		2	2 j 0 h	690,00 \$
Total du fournisseur :						2	2 j 0 h	690,00 \$
Fournisseur : Association industrie touristique du Canada (AITC)								
Type: Externe								
1200	Le Sommet Touristique du Canada	2010-11-02	Réalisée	non		1	1 j 0 h	1 354,62 \$
Total du fournisseur :						1	1 j 0 h	1 354,62 \$

814 Ministère du Tourisme

Activités par fournisseur

Trié par Ministères

Incluant: Admissible/Non Admissible loi sur les compétences, Statut activité: réalisée, et tous les coûts.

Période du: 2010-avril-01

au: 2011-mars-31

Activité	Participants	Date début	Statut	Facturée	Intervenant	Participants	Durée	Total
Fournisseur : Association québécoise de la gestion parasitaire								
1228 Symposium punaises de lit 2011		2011-01-26	Réalisée	non		1	1 j 0 h	165,19 \$
Total du fournisseur :						1	1 j 0 h	165,19 \$
Fournisseur : Association québécoise du transport et des routes								
1194 Forum sur signalisation, signalétique, affichage		2010-11-02	Réalisée	non		1	3 j 0 h	510,20 \$
Total du fournisseur :						1	3 j 0 h	510,20 \$
Fournisseur : Association sur accès protection de l'information								
1317 Congrès de l'Association sur l'accès et la protect		2010-04-20	Réalisée	non		1	3 j 0 h	620,00 \$
Total du fournisseur :						1	3 j 0 h	620,00 \$
Fournisseur : ATR Abitibi-Témiscamingue								
1237 Colloque Industrie touristique Abitibi-Témiscaming		2010-04-20	Réalisée	non		3	6 j 0 h	3 503,36 \$
Total du fournisseur :						3	6 j 0 h	3 503,36 \$
Fournisseur : Aventure Écotourisme Québec								
1212 Congrès Aventure Écotourisme Québec		2010-11-09	Réalisée	non		2	6 j 0 h	679,00 \$
Total du fournisseur :						2	6 j 0 h	679,00 \$
Fournisseur : Camping Québec - Ass. des terrains de camping								
							Type: Externe	



814

Ministère du Tourisme

Activités par fournisseur

Trié par Ministères

Incluant: Admissible/Non Admissible loi sur les compétences, Statut activité: réalisée, et tous les coûts.

Période du: 2010-avril-01

au: 2011-mars-31

Activité	Participants	Date début	Statut	Facturée	Intervenant	Participants	Durée	Total
Fournisseur : <i>Camping Québec - Ass. des terrains de camping</i>								
1182	Congrès Camping Québec	2010-10-22	Réalisée	non		1	1 j 0 h	575,00 \$
Total du fournisseur :						1	1 j 0 h	575,00 \$
Fournisseur : <i>CARRA - Commission administrative des régimes de</i>								
1270	Préparation à la retraite	2010-06-08	Réalisée	non		1	3 j 0 h	270,00 \$
1290	Cours de préretraite	2010-09-28	Réalisée	non		1	3 j 0 h	0,00 \$
Total du fournisseur :						2	6 j 0 h	270,00 \$
Fournisseur : <i>Centre de leadership et de développement des compé</i>								
1153	Petits déjeuners de leadership	2011-02-18	Réalisée	non		2	2 j 0 h	110,00 \$
1256	L'esprit d'équipe c'est l'affaire de tous	2010-05-19	Réalisée	non		2	2 j 0 h	400,00 \$
1264	Transfert, partage et acquisition des connaissance	2010-05-31	Réalisée	non		1	0 j 3 h	0,00 \$
1324	Cercles de gestion interministériels 2010-2011	2010-08-30	Réalisée	non		1	0 j 0 h	164,59 \$
Total du fournisseur :						6	4 j 3 h	674,59 \$
Fournisseur : <i>Chaire de tourisme Transat</i>								
1230	Les Gueuletons touristiques	2010-04-13	Réalisée	non		1	1 j 0 h	15,00 \$
Total du fournisseur :						1	1 j 0 h	15,00 \$
Fournisseur : <i>Chambre de commerce de Mtl métropolitain</i>								
Type: Externe								

814 Ministère du Tourisme

Activités par fournisseur

Trié par Ministères

Incluant: Admissible/Non Admissible loi sur les compétences, Statut activité: réalisée, et tous les coûts.

Période du: 2010-avril-01

au: 2011-mars-31

Activité	Participants	Date début	Statut	Facturée Intervenant	Participants	Durée	Total
Fournisseur : <i>Chambre de commerce de Mtl métropolitain</i>							
1238	Déj.-causerie-Quel avenir industrie canadienne	2010-04-20	Réalisée	non	4	1 j 1 h	400,00 \$
1311	Connaître culture d'affaires en Inde pour assurer	2010-12-03	Réalisée	non	2	1 j 0,5 h	436,39 \$
Total du fournisseur :						6 2 j 1,5 h	836,39 \$
Fournisseur : <i>Club des utilisateurs SAS de Québec</i>							
1195	Data mining, exportation vers Excel et fonctionnali	2010-11-02	Réalisée	non	1	0 j 0,5 h	0,00 \$
1236	Macro, API Windows et Enterprise 4.2	2010-04-20	Réalisée	non	1	0 j 0,5 h	0,00 \$
Total du fournisseur :						2 0 j 1 h	0,00 \$
Fournisseur : <i>Comité citoyens Vieux-Qc et Institut Nouveau-Monde</i>							
1186	États généraux du Vieux-Québec	2010-10-26	Réalisée	non	1	2 j 0,5 h	28,60 \$
Total du fournisseur :						1 2 j 0,5 h	28,60 \$
Fournisseur : <i>Commission de la fonction publique</i>							
1253	Séance inform. modes alternatifs recours CFP	2010-05-12	Réalisée	non	2	0 j 5 h	0,00 \$
Total du fournisseur :						2 0 j 5 h	0,00 \$
Fournisseur : <i>Compu-Finder</i>							
1225	Comment évaluer la performance des employés	2010-11-22	Réalisée	non	1	3 j 0 h	1 916,00 \$
Total du fournisseur :						1 3 j 0 h	1 916,00 \$

814 Ministère du Tourisme

Activités par fournisseur  
Trié par Ministères  
Incluant: Admissible/Non Admissible loi sur les compétences, Statut activité: réalisée, et tous les coûts.

Période du: 2010-avril-01  
au: 2011-mars-31

Activité	Participants	Date début	Statut	Facturée Intervenant	Participants	Durée	Total
Fournisseur : Compu-Finder							
Type: Externe							
Fournisseur : Conférences Grandes Tendances							
1244	Les 7 pièces manquantes du management	2010-04-30	Réalisée	non	5	1 j 3 h	525,00 \$
1254	Les 7 pièces manquantes du management	2010-05-14	Réalisée	non	6	3 j 0 h	594,00 \$
1316	Dîner conférence - Jean-Pierre Brun	2010-05-14	Réalisée	non	1	1 j 0 h	99,00 \$
Total du fournisseur :					12	5 j 3 h	1 218,00 \$
Fournisseur : CQIT Conseil québécois de l'industrie touristique							
Type: Externe							
1251	Journée des assises du tourisme 2010	2010-05-07	Réalisée	non	2	2 j 0 h	97,00 \$
1289	Matinée Ress. Hum. (Solutions Recrutement)	2010-09-23	Réalisée	non	1	0 j 0,5 h	242,00 \$
Total du fournisseur :					3	2 j 0,5 h	339,00 \$
Fournisseur : CSPQ - Centre de services partagés							
Type: Interne							
1166	RH-12 Mode date Track	2010-10-07	Réalisée	non	1	3 j 0,5 h	0,00 \$
1167	RH-12 Mode date Track	2010-10-08	Réalisée	non	1	3 j 0,5 h	0,00 \$
1169	RH-13 Web ADI	2010-10-08	Réalisée	non	1	3 j 0,5 h	0,00 \$
1174	RH-10 Dossier personnes	2010-10-13	Réalisée	non	1	3 j 0 h	0,00 \$
1191	RH-13 Web ADI	2010-10-08	Réalisée	non	1	3 j 0,5 h	0,00 \$
1227	RH-08 Poste	2010-11-30	Réalisée	non	1	2 j 0 h	0,00 \$
1257	Atelier implantation postes et responsabAt.4-5-6-7	2010-05-19	Réalisée	non	2	1 j 0 h	0,00 \$
1262	SAGIR Présentation aux M/O	2010-05-31	Réalisée	non	3	1 j 3,5 h	0,00 \$

Activité	Participants	Date début	Statut	Facturée	Intervenant	Participants	Durée	Total
Fournisseur : CSPQ - Centre de services partagés								
1265	Atelier sur le suivi des ETC	2010-06-01	Réalisée	non		1	0 j 3,5 h	0,00 \$
1273	SAGIR Atelier - Dossier personnes	2010-06-09	Réalisée	non		2	1 j 0 h	0,00 \$
1275	SAGIR Transfert de fichiers	2010-06-22	Réalisée	non		1	0 j 3,5 h	0,00 \$
1286	Centre de leadership et dév. des compétences	2010-09-15	Réalisée	non		1	2 j 0 h	3 875,00 \$
1298	SAGIR - ATE-17 - Fermeture annuelle	2011-02-07	Réalisée	non		1	3 j 0,5 h	0,00 \$
1300	SAGIR - RH 07 - Suivi du budget RH	2011-02-18	Réalisée	non		1	1 j 0 h	0,00 \$
1303	SAGIR-RH-06 Évaluation des emplois	2011-03-02	Réalisée	non		1	0 j 0,5 h	0,00 \$
1309	SAGIR - ADM 11 - Sécurité des accès MO	2010-12-02	Réalisée	non		1	0 j 0,5 h	0,00 \$
1310	SAGIR - RH-05 - Structure organisationnelle	2010-12-03	Réalisée	non		1	1 j 0 h	0,00 \$
1315	SAGIR - Atelier saisie du budget RH	2010-12-16	Réalisée	non		1	0 j 0,5 h	0,00 \$
Total du fournisseur :						22	29 j 0,5 h	3 875,00 \$
Fournisseur : DCE Solutions Inc.								
1272	Formation sur le blackberry	2010-06-08	Réalisée	non		3	3 j 0 h	500,00 \$
Total du fournisseur :						3	3 j 0 h	500,00 \$
Fournisseur : DMAI Destination marketing ass. international								
1279	Annual convention	2010-07-21	Réalisée	non		1	3 j 0 h	2 577,56 \$
Total du fournisseur :						1	3 j 0 h	2 577,56 \$

814 Ministère du Tourisme

Activités par fournisseur

Trié par Ministères

Incluant: Admissible/Non Admissible loi sur les compétences, Statut activité: réalisée, et tous les coûts.

Période du: 2010-avril-01

au: 2011-mars-31

Activité	Participants	Date début	Statut	Facturée	Intervenant	Participants	Durée	Total
Fournisseur : ÉNAP - École nationale d'administration publique								
1158	Atelier de formation-Module 2 "Panier de gestion	2011-02-01	Réalisée	non		Type: Institutionnelle	1 0 j 3,5 h	250,00 \$
1161	Communications publiques contexte Web 2.0	2011-01-20	Réalisée	non			2 2 j 0 h	450,00 \$
1163	Assemblée générale annuelle et conférences	2011-03-17	Réalisée	non			2 2 j 0 h	0,00 \$
1170	Leadership, management et politique	2010-10-12	Réalisée	non			1 6 j 0 h	347,75 \$
1243	Formation de perfectionnement (proj. Internationau	2010-04-27	Réalisée	non			1 3 j 0 h	600,00 \$
1291	Programme de formation à la gestion publique	2011-01-10	Réalisée	non			1 2 j 0,5 h	110,00 \$
Total du fournisseur :							8 15 j 4 h	1 757,75 \$
Fournisseur : ÉTS École de technologie supérieure								
1294	Cours d'excel avancé avec macroprogrammation	2011-01-27	Réalisée	non		Type: Institutionnelle	1 2 j 0 h	695,00 \$
Total du fournisseur :							1 2 j 0 h	695,00 \$
Fournisseur : FCMQ Fédération clubs de motoneigistes du Qc								
1287	Congrès de la Féd. des clubs motoneigistes de Qc	2010-09-17	Réalisée	non		Type: Externe	1 1 j 0 h	100,00 \$
Total du fournisseur :							1 1 j 0 h	100,00 \$
Fournisseur : Fédération de l'UPA de Saint-Jean-Valleyfield								
1323	Opportunités et tendances en agrotourisme	2011-03-23	Réalisée	non		Type: Externe	1 1 j 0 h	250,00 \$
Total du fournisseur :							1 1 j 0 h	250,00 \$

814 Ministère du Tourisme

Activités par fournisseur

Trié par Ministères

Incluant: Admissible/Non Admissible loi sur les compétences, Statut activité: réalisée, et tous les coûts.

Période du: 2010-avril-01

au: 2011-mars-31

Activité	Participants	Date début	Statut	Facturée	Intervenant	Participants	Durée	Total
Fournisseur : Fédération des pourvoyeurs du Qc Inc.								
1206 Colloque des pourvoyeurs du Nord-du-Québec		2010-11-05	Réalisée	non		1	1 j 0 h	300,00 \$
1308 Colloque - FPQ		2010-12-01	Réalisée	non		1	3 j 0 h	615,00 \$
Total du fournisseur :						2	4 j 0 h	915,00 \$
Fournisseur : Festivals et événements Québec								
1154 Rendez-vous 2011 des festivals, événements et attr		2011-03-17	Réalisée	non		3	3 j 0 h	900,00 \$
1209 Congrès festivals, événements et attractions tour.		2010-11-08	Réalisée	non		1	3 j 0 h	300,00 \$
1210 Congrès festivals, événements et attractions tour.		2010-11-08	Réalisée	non		1	2 j 0 h	669,00 \$
1211 Congrès festivals, événements et attractions tour.		2010-11-09	Réalisée	non		1	2 j 0 h	630,00 \$
1213 Congrès des festivals, événements attractions tou		2010-11-09	Réalisée	non		1	2 j 0 h	209,40 \$
Total du fournisseur :						7	12 j 0 h	2 708,40 \$
Fournisseur : Formation Qualitemps								
1312 Logiciel Excel		2010-12-06	Réalisée	non		1	1 j 0 h	370,00 \$
Total du fournisseur :						1	1 j 0 h	370,00 \$
Fournisseur : Forum des jeunes de la fonction publique québécois								
1229 Dîner-Conférence La progression de carrière		2010-04-07	Réalisée	non		1	1 j 0,5 h	0,00 \$
1259 Émotion et raison: partenaires ou adversaires ?		2010-05-20	Réalisée	non		2	0 j 3 h	0,00 \$
1274 Colloque 2010 du forum des jeunes fonc. publique		2010-06-18	Réalisée	non		2	2 j 0 h	362,00 \$

814 Ministère du Tourisme

Activités par fournisseur

Trié par Ministères

Incluant: Admissible/Non Admissible loi sur les compétences, Statut activité: réalisée, et tous les coûts.

Période du: 2010-avril-01  
au: 2011-mars-31

Activité	Participants	Date début	Statut	Facturée	Intervenant	Participants	Durée	Total
Fournisseur : Forum des jeunes de la fonction publique québécois								
Total du fournisseur :						Type: Interne	5 3 j 3,5 h	362,00 \$
Fournisseur : Gouvernement du Québec - SCT								
1165	Accompagnement ds situation départ détenteur exper	2010-10-06	Réalisée	non		Type: Interne	1 3 j 0 h	42,90 \$
1176	Nouvelles conditions travail-négo 2010,fonc.publiq	2010-10-13	Réalisée	non			1 0 j 3 h	0,00 \$
Total du fournisseur :							2 3 j 3 h	42,90 \$
Fournisseur : GRAEP - Groupe des responsables en analyse et éval								
1181	Coformation des équipes d'évaluation membres GRAEP	2010-10-20	Réalisée	non		Type: Externe	2 0 j 5 h	0,00 \$
Total du fournisseur :							2 0 j 5 h	0,00 \$
Fournisseur : Groupe d'expertise en gestion de documents								
1258	8e journée thématique en gest. Documents	2010-05-20	Réalisée	non		Type: Interne	2 2 j 0 h	0,00 \$
Total du fournisseur :							2 2 j 0 h	0,00 \$
Fournisseur : Groupe SLC inc.								
1215	Cours d'anglais personnalisé	2010-11-11	Réalisée	non		Type: Externe	1 2 j 6 h	1 040,00 \$
Total du fournisseur :							1 2 j 6 h	1 040,00 \$
Fournisseur : Institut Communications graphiques du Qc (ICGO)								
						Type: Externe		

814 Ministère du Tourisme

Activités par fournisseur

Trié par Ministères

Incluant: Admissible/Non Admissible loi sur les compétences, Statut activité: réalisée, et tous les coûts.

Période du: 2010-avril-01  
au: 2011-mars-31

Activité	Participants	Date début	Statut	Facturée	Intervenant	Participants	Durée	Total
Fournisseur : Institut Communications graphiques du Qc (ICGO)								
1288 Chaîne graphique		2010-09-22	Réalisée	non		1	4 j 0 h	1 260,00 \$
Total du fournisseur :						1	4 j 0 h	1 260,00 \$
Fournisseur : Institut de gestion financière								
1260 Midi-conférence IGF		2010-05-26	Réalisée	non		1	0 j 2 h	55,00 \$
Total du fournisseur :						1	0 j 2 h	55,00 \$
Fournisseur : Institut Goethe de Montréal								
1284 Cours d'allemand		2010-09-01	Réalisée	non		1	0 j 0 h	1 900,00 \$
Total du fournisseur :						1	0 j 0 h	1 900,00 \$
Fournisseur : Institut linguistique provincial inc.								
1164 Cours conversation anglaise (2 niv. Vocab.+Level 1)		2010-10-02	Réalisée	non		1	13 j 5 h	1 096,00 \$
Total du fournisseur :						1	13 j 5 h	1 096,00 \$
Fournisseur : Jfl Média Com								
1214 Cours de perfectionnement pour Photoshop		2010-11-10	Réalisée	non		1	3 j 3 h	950,00 \$
Total du fournisseur :						1	3 j 3 h	950,00 \$
Fournisseur : Kétroul								



814 Ministère du Tourisme		Activités par fournisseur Trié par Ministères			Période du: 2010-avril-01 au: 2011-mars-31		
		Incluant: Admissible/Non Admissible loi sur les compétences, Statut activité: réalisée, et tous les coûts.					
Activité	Participants	Date début	Statut	Facturée Intervenant	Participants	Durée	Total
Fournisseur : Kéroul							
1268	Formation Route accessible Kéroul	2010-06-03	Réalisée	non	1	0 j 3,5 h	75,00 \$
Total du fournisseur :					1	0 j 3,5 h	75,00 \$
Fournisseur : L'Académie de Transformation							
1283	Vous engageriez-vous comme patron?	2010-08-31	Réalisée	non	1	2 j 0 h	625,00 \$
Total du fournisseur :					1	2 j 0 h	625,00 \$
Fournisseur : Les Grandes Conférences Les affaires							
1305	La gestion des centres de contacts clients	2011-03-15	Réalisée	non	1	3 j 0 h	857,50 \$
Total du fournisseur :					1	3 j 0 h	857,50 \$
Fournisseur : LPS Langues, Productions, Services, Limitée							
1178	Cours conversation anglaise - 2 niveaux	2010-10-18	Réalisée	non	1	11 j 3 h	1 067,00 \$
Total du fournisseur :					1	11 j 3 h	1 067,00 \$
Fournisseur : MDDEP							
1175	Nouveaux outils de sensibilisation dév. Durable	2010-10-13	Réalisée	non	1	0 j 3 h	0,00 \$
Total du fournisseur :					1	0 j 3 h	0,00 \$
Fournisseur : MDEIE-Ministère Dév. Économique, Innov. et Exp.							
					Type: Interne		

Activités par fournisseur

Trié par Ministères

Incluant: Admissible/Non Admissible loi sur les compétences, Statut activité: réalisée, et tous les coûts.

Période du: 2010-avril-01

au: 2011-mars-31

814 Ministère du Tourisme

Activité	Participants	Date début	Statut	Facturée	Intervenant	Participants	Durée	Total
Fournisseur : MDEIE-Ministère Dev. Économique, Innov. et Exp.								
1162 Forum national de l'entrepreneuriat		2011-03-01	Réalisée	non		2	2 j 0 h	0,00 \$
Total du fournisseur :						2	2 j 0 h	0,00 \$
Fournisseur : Ministère des Finances								
1223 Atelier SAGIR budget et opér.budgétaires		2010-11-22	Réalisée	non		2	2 j 0 h	14,30 \$
1285 Atelier d'info.(Politique financ.services publics)		2010-09-09	Réalisée	non		1	0 j 0,5 h	0,00 \$
1296 Lois et intervenants en matière de gest. financier		2011-02-02	Réalisée	non		1	1 j 0 h	0,00 \$
1306 Instruments financiers : notions générales		2011-03-16	Réalisée	non		1	1 j 0 h	0,00 \$
1314 Normes compt.secteur public-principaux chang.2010		2010-12-14	Réalisée	non		1	0 j 0,5 h	14,30 \$
1319 Comptabilité de base		2010-11-03	Réalisée	non		1	2 j 0 h	28,60 \$
Total du fournisseur :						7	6 j 1 h	57,20 \$
Fournisseur : Ministère des Services gouvernementaux								
1216 WebÉducation		2010-11-11	Réalisée	non		1	1 j 0 h	14,30 \$
1313 Salon du logiciel libre		2010-12-06	Réalisée	non		1	2 j 0 h	50,00 \$
Total du fournisseur :						2	3 j 0 h	64,30 \$
Fournisseur : Ministère des Transports								
1233 Atelier Bonicadres		2010-04-19	Réalisée	non		1	0 j 0,5 h	0,00 \$
1235 Bonicadres		2010-04-19	Réalisée	non		1	0 j 0,5 h	0,00 \$

814 Ministère du Tourisme

Activités par fournisseur

Trié par Ministères

Incluant: Admissible/Non Admissible loi sur les compétences, Statut activité: réalisée, et tous les coûts.

Période du: 2010-avril-01

au: 2011-mars-31

Activité	Participants	Date début	Statut	Facturée	Intervenant	Participants	Durée	Total
Fournisseur : <i>Ministère des Transports</i>								
Total du fournisseur :						Type: Interne	2 0 j 1 h	0,00 \$
Fournisseur : <i>MRNF Ministère Ress. Naturelles et Faune</i>								
1221	Journée coopération en information géo.éd 2010	2010-11-17	Réalisée	non		Type: Interne	1 1 j 0 h	330,00 \$
Total du fournisseur :							1 1 j 0 h	330,00 \$
Fournisseur : <i>Multi-Hexa</i>								
1231	Transition à Office 2007	2010-04-13	Réalisée	non		Type: Externe	1 1 j 0 h	123,43 \$
Total du fournisseur :							1 1 j 0 h	123,43 \$
Fournisseur : <i>Neuvaction</i>								
1322	Formation et présentation projet pilote BNQ-21000	2010-07-13	Réalisée	non		Type: Externe	8 2 j 2 h	340,00 \$
Total du fournisseur :							8 2 j 2 h	340,00 \$
Fournisseur : <i>Oragec</i>								
1157	Journée Conférences Forum Oracle 2011	2011-02-22	Réalisée	non		Type: Externe	1 1 j 0 h	0,00 \$
Total du fournisseur :							1 1 j 0 h	0,00 \$
Fournisseur : <i>Ouranos</i>								
1220	Symposium Ouranos 2010	2010-11-17	Réalisée	non		Type: Externe	1 2 j 0 h	0,00 \$

Activité	Participants	Date début	Statut	Facturée	Intervenant	Participants	Durée	Total
Fournisseur : Ouranos								
Total du fournisseur :						1	2 j 0 h	0,00 \$
Fournisseur : Pôle - Québec Chaudière-Appalaches								
1232 Amorcer démarche de développement durable entrepri		2010-04-15	Réalisée	non		1	0 j 0,5 h	85,00 \$
Total du fournisseur :						1	0 j 0,5 h	85,00 \$
Fournisseur : Prénoms Les Devants								
1241 Colloque de l'ind. Touristique - Rouyn Noranda		2010-04-20	Réalisée	non		1	2 j 0 h	1 570,00 \$
Total du fournisseur :						1	2 j 0 h	1 570,00 \$
Fournisseur : Québec Maritime								
1197 Forum		2010-11-02	Réalisée	non		1	2 j 0 h	0,00 \$
Total du fournisseur :						1	2 j 0 h	0,00 \$
Fournisseur : Randstad								
1267 Sur le terrain comme ailleurs:entraîner votre équi		2010-06-02	Réalisée	non		2	0 j 3 h	16,00 \$
Total du fournisseur :						2	0 j 3 h	16,00 \$
Fournisseur : RRSPT Regroupement réseaux santé des pers.Travail								
1217 Élaboration et mise en œuvre progr.prévention		2010-11-15	Réalisée	non		1	1 j 0 h	225,00 \$

814 Ministère du Tourisme				Activités par fournisseur Trié par Ministères				Période du: 2010-avril-01 au: 2011-mars-31			
				Incluant: Admissible/Non Admissible loi sur les compétences, Statut activité: réalisée, et tous les coûts.							
Activité	Participants	Date début	Statut	Facturée Intervenant	Participants	Durée	Total				
Fournisseur : <i>RRSPT Regroupement réseaux santé des pers. Travail</i>											
1226	Trouble de la personnalité:Comment gérer ces emplo	2010-11-24	Réalisée	non	Type: Externe	1 1 j 0 h	275,00 \$				
1269	Réclamation lésion psychologie-Théorie à pratique	2010-06-03	Réalisée	non		1 1 j 0 h	160,00 \$				
1304	Conflits en milieu de travail	2011-03-09	Réalisée	non		1 1 j 0 h	330,00 \$				
1318	Nouveau mode de perception cotisation SST	2010-10-26	Réalisée	non		1 0 j 2,5 h	0,00 \$				
Total du fournisseur :						5 4 j 2,5 h	990,00 \$				
Fournisseur : <i>Séjours linguistiques VTE</i>											
1277	Séjour linguistique	2010-07-12	Réalisée	non	Type: Externe	1 20 j 0 h	4 804,26 \$				
Total du fournisseur :						1 20 j 0 h	4 804,26 \$				
Fournisseur : <i>SÉPAQ</i>											
1219	Conf.Raymond Desjardins PDG Sépaq	2010-11-16	Réalisée	non	Type: Externe	33 9 j 3 h	0,00 \$				
Total du fournisseur :						33 9 j 3 h	0,00 \$				
Fournisseur : <i>Services conseils Hardy</i>											
1293	Instruction au logiciel SAS	2011-01-24	Réalisée	non	Type: Externe	1 3 j 0 h	1 343,90 \$				
Total du fournisseur :						1 3 j 0 h	1 343,90 \$				
Fournisseur : <i>Sirius Conseils</i>											
1301	Les défis de la mise en place d'un bureau de proje	2011-02-23	Réalisée	non	Type: Externe	1 1 j 0 h	0,00 \$				

814 Ministère du Tourisme

Activités par fournisseur

Trié par Ministères

Incluant: Admissible/Non Admissible loi sur les compétences, Statut activité: réalisée, et tous les coûts.

Période du: 2010-avril-01  
au: 2011-mars-31

Activité	Participants	Date début	Statut	Facturée	Intervenant	Participants	Durée	Total
Fournisseur : Sirius Conseils								
Total du fournisseur :						Type: Externe	1 1 j 0 h	0,00 \$
Fournisseur : SOCAP International								
1242	Socap International 2010 Symposium	2010-04-25	Réalisée	non		Type: Externe	1 4 j 0 h	4 088,00 \$
Total du fournisseur :							1 4 j 0 h	4 088,00 \$
Fournisseur : Société des attractions touristiques du Qc								
1208	Congrès FEQ/SATQ	2010-11-08	Réalisée	non		Type: Externe	1 3 j 0 h	0,00 \$
Total du fournisseur :							1 3 j 0 h	0,00 \$
Fournisseur : Société des musées québécois								
1171	Congrès 2010 Colloque Patrimoine immatériel musées	2010-10-12	Réalisée	non		Type: Externe	1 4 j 0 h	568,00 \$
Total du fournisseur :							1 4 j 0 h	568,00 \$
Fournisseur : Société du Patrimoine du Québec								
1280	Géorallye 25e GPS/Formation spécifique aux employé	2010-08-26	Réalisée	non		Type: Externe	22 22 j 0 h	147,00 \$
Total du fournisseur :							22 22 j 0 h	147,00 \$
Fournisseur : Society of American Travel Writers (SATW)								
1252	Congrès Society of American travel writers	2010-05-05	Réalisée	non		Type: Externe	1 14 j 0 h	1 441,73 \$

814 Ministère du Tourisme

Activités par fournisseur

Trié par Ministères

Incluant: Admissible/Non Admissible loi sur les compétences, Statut activité: réalisée, et tous les coûts.

Période du: 2010-avril-01  
au: 2011-mars-31

Activité	Participants	Date début	Statut	Facturée	Intervenant	Participants	Durée	Total
Fournisseur : Society of American Travel Writers (SATW)								
1276 SATW Western Chapter Meeting		2010-07-07	Réalisée	non		Type: Externe 1	4 j 0 h	3 550,00 \$
Total du fournisseur :						2	18 j 0 h	4 991,73 \$
Fournisseur : Solidarité rurale du Québec								
1240 Conférence nationale sur avenir des territoires		2010-04-20	Réalisée	non		Type: Externe 1	2 j 0 h	650,00 \$
Total du fournisseur :						1	2 j 0 h	650,00 \$
Fournisseur : Spas Relais Santé								
1247 Assemblée générale annuelle Spas Relais Santé		2010-05-03	Réalisée	non		Type: Externe 2	2 j 0 h	417,70 \$
Total du fournisseur :						2	2 j 0 h	417,70 \$
Fournisseur : SQÉP Société québécoise d'évaluation de programme								
1187 Colloque Société québ.d'évaluation progr.SQÉP2010		2010-10-29	Réalisée	non		Type: Externe 2	3 j 0 h	740,00 \$
1188 Le modèle logique d'un progr.élabor.cadres évalua.		2010-10-28	Réalisée	non		1	1 j 0 h	175,00 \$
Total du fournisseur :						3	4 j 0 h	915,00 \$
Fournisseur : Technologia Formation								
1177 Formation Sites Web ergonomiques et conception		2010-10-14	Réalisée	non		Type: Externe 1	2 j 0 h	695,00 \$
1189 Prévention et détection d'intrusions (RE110)		2010-10-28	Réalisée	non		1	2 j 0 h	723,60 \$
1204 Atelier de rédaction Web		2010-11-04	Réalisée	non		1	2 j 0 h	695,00 \$

814 Ministère du Tourisme

Activités par fournisseur

Trié par Ministères

Incluant: Admissible/Non Admissible loi sur les compétences, Statut activité: réalisée, et tous les coûts.

Période du: 2010-avril-01

au: 2011-mars-31

Activité	Participants	Date début	Statut	Facturée	Intervenant	Participants	Durée	Total
Fournisseur : <i>Technologia Formation</i>								
1207	Dév.d'application Web avec PHP:notions avancées	2010-11-08	Réalisée	non		Type: Externe 2	6 j 0 h	2 135,80 \$
1222	Développement d'applic. Web avec AJAX et JQUERY	2010-11-18	Réalisée	non		1	2 j 0 h	723,60 \$
1245	Feuilles de style pour le Web	2010-04-30	Réalisée	non		2	2 j 0 h	750,00 \$
1278	Développement d'applications Web avec PHP	2010-07-12	Réalisée	non		1	2 j 0 h	695,00 \$
Total du fournisseur :						9	18 j 0 h	6 418,00 \$
Fournisseur : <i>TELUQ Université de Sherbrooke à Longueuil</i>								
1246	Microprogramme en comm. Appliquée	2010-05-01	Réalisée	non		Type: Institutionnelle 1	0 j 0 h	680,36 \$
1281	Programme de communication appliquée U.Sherbrooke	2010-08-28	Réalisée	non		1	0 j 0 h	350,00 \$
Total du fournisseur :						2	0 j 0 h	1 030,36 \$
Fournisseur : <i>TIAC Tourism Industry Association of Canada</i>								
1196	Sommet touristique du Canada	2010-11-02	Réalisée	non		Type: Externe 1	2 j 0 h	1 315,88 \$
1198	Sommet touristique du Canada 2010 (TIAC)	2010-11-02	Réalisée	non		1	2 j 0 h	1 204,88 \$
Total du fournisseur :						2	4 j 0 h	2 520,76 \$
Fournisseur : <i>Tourisme Montréal</i>								
1250	Formation tourisme culturel:dév.dur.et culture où	2010-05-05	Réalisée	non		Type: Externe 1	1 j 0 h	125,00 \$
Total du fournisseur :						1	1 j 0 h	125,00 \$



<div>Activités par fournisseur</div> <div>Trié par Ministères</div> <div>Incluant: Admissible/Non Admissible loi sur les compétences, Statut activité: réalisée, et tous les coûts.</div>					<div>Période du: 2010-avril-01</div> <div>au: 2011-mars-31</div>			
814 Ministère du Tourisme								
Activité	Participants	Date début	Statut	Facturée	Intervenant	Participants	Durée	Total
Fournisseur : Transed 2010								
1263 Congrès Transed 2010		2010-05-31	Réalisée	non		Type: Externe 1	10 j 0 h	5 725,00 \$
Total du fournisseur :						1	10 j 0 h	5 725,00 \$
Fournisseur : TTRA Tourism and Travel Research Association								
1173 Recherche route de la reprise/Research on the Road		2010-10-13	Réalisée	non		Type: Externe 1	3 j 0 h	340,00 \$
1218 The Future Tourist-Changing Attitudes and Beliefs		2010-11-16	Réalisée	non		3	3 j 1,5 h	123,17 \$
Total du fournisseur :						4	6 j 1,5 h	463,17 \$
Fournisseur : Une affaire d'anglais								
1179 Évaluation du niveau d'anglais		2010-11-01	Réalisée	non		Type: Externe 6	17 j 1 h	197,00 \$
1292 Formation linguistique (anglais)		2011-01-18	Réalisée	non		6	17 j 1 h	1 000,00 \$
Total du fournisseur :						12	34 j 2 h	1 197,00 \$
Fournisseur : Université Laval								
1249 Utilisation états financiers et comptabilité manag		2010-05-03	Réalisée	non		Type: Institutionnelle 1	10 j 0 h	505,69 \$
1282 Performance, décision et contrôle.Gestion stratég.		2010-08-30	Réalisée	non		1	10 j 0 h	569,37 \$
1302 Session d'études-2 cours Univ.Laval-Sess.Hiv.2011		2011-03-01	Réalisée	non		1	7 j 0 h	475,38 \$
1320 Textes de promotion		2010-08-25	Réalisée	non		1	6 j 3 h	275,96 \$
Total du fournisseur :						4	33 j 3 h	1 826,40 \$

814 Ministère du Tourisme

Activités par fournisseur

Trié par Ministères

Incluant: Admissible/Non Admissible loi sur les compétences, Statut activité: réalisée, et tous les coûts.

Période du: 2010-avril-01

au: 2011-mars-31

Activité	Participants	Date début	Statut	Facturée	Intervenant	Participants	Durée	Total
Fournisseur : Université McGill								
1248	Functional English Communication Practice 3	2010-05-03	Réalisée	non		Type: Institutionnelle 1	8 j 4 h	340,45 \$
Total du fournisseur :						1	8 j 4 h	340,45 \$
Fournisseur : Versafys								
1156	Excel 2003, Débutant régulier (EX-015)	2011-03-03	Réalisée	non		Type: Externe 3	6 j 0 h	660,00 \$
1255	Excel 2003 Intermédiaire	2010-05-17	Réalisée	non		1	0 j 0 h	220,00 \$
1299	Microsoft Excel 2003 / Intermédiaire	2011-02-10	Réalisée	non		1	2 j 0 h	220,00 \$
Total du fournisseur :						5	8 j 0 h	1 100,00 \$
Fournisseur : Virtuo Solutions								
1199	10e Forum des utilisateurs Virtuo Solutions	2010-11-02	Réalisée	non		Type: Externe 1	1 j 0 h	0,00 \$
1295	Formation - Parmétrage des paiements électroniques	2011-01-31	Réalisée	non		1	0 j 2 h	0,00 \$
Total du fournisseur :						2	1 j 2 h	0,00 \$
Fournisseur : Virtuoze Événement Inc.								
1180	Journées annuelles de l'accueil touristique 2010	2010-10-20	Réalisée	non		Type: Externe 18	51 j 0 h	7 092,00 \$
1183	Journées annuelles de l'accueil touristique 2010	2010-10-22	Réalisée	non		1	2 j 0 h	250,00 \$
1192	JAAT (Journées annuelles de l'acc. touris.	2010-10-20	Réalisée	non		1	3 j 0 h	400,00 \$
Total du fournisseur :						20	56 j 0 h	7 742,00 \$

Question **3**

Liste de tous les comités interministériels dont fait partie le ministère en 2010-2011, en indiquant pour chacun:

- a) Son mandat;
- b) La liste des membres;
- c) Le budget dépensé en 2010-2011;
- d) Le montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres;
- e) Les résultats atteints.

Réponse :

## I. COMITÉS ET GROUPES DE TRAVAIL INTERMINISTÉRIELS DU SECTEUR TOURISME

### Comité interministériel sur le développement de l'industrie touristique

**Mandat :**

- Intensifier les processus de concertation entre les ministères et les organismes gouvernementaux afin de développer une vision élargie et d'assurer une plus grande cohérence aux actions de l'État dans le secteur de l'industrie touristique.
- Partager l'information stratégique, identifier au sein des différents ministères et organismes gouvernementaux les actions à poser afin de favoriser la croissance de l'industrie touristique et mettre de l'avant des stratégies porteuses.

**Ministères participants :**

Représentants et représentantes des ministères et des organismes du gouvernement du Québec principalement concernés par le tourisme et/ou dont les actions sont susceptibles d'avoir un impact sur le tourisme et l'attractivité de la destination.

- Tourisme (comité présidé par la sous-ministre)
- Développement économique, Innovation et Exportation
- Transports
- Affaires municipales, Régions et Occupation du territoire
- Agriculture, Pêcheries et Alimentation Finances
- Éducation, Loisir et Sport
- Emploi et Solidarité sociale
- Ressources naturelles et Faune
- Relations internationales
- Culture, Communications et Condition féminine
- Développement durable, Environnement et Parcs (SÉPAQ)
- Secrétariat aux affaires autochtones

**Budget dépensé en 2010-2011**

Aucune dépense spécifique au comité

**Frais de déplacement, repas ou autres**

Aucun.

**Résultats atteints :**

Une première rencontre a eu lieu en novembre 2010 et a permis de présenter les travaux et d'identifier les zones de collaboration possible.

### Groupe de travail interministériel sur l'aide aux festivals et aux événements

Le mandat du groupe de travail est d'identifier les collaborations qui peuvent être développées entre les différents ministères et organismes supportant les festivals et événements dans une perspective de guichet unique pour les entreprises et formuler des recommandations aux sous-ministres concernés concernant les changements à effectuer.

Question 3

Liste de tous les comités interministériels dont fait partie le ministère en 2010-2011, en indiquant pour chacun:

- a) Son mandat;
- b) La liste des membres;
- c) Le budget dépensé en 2010-2011;
- d) Le montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres;
- e) Les résultats atteints.

Réponse :

**Membres :**

Responsable du groupe : Ministère du Tourisme

- Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine
- Société de développement des entreprises culturelles
- Conseil des arts et des lettres du Québec
- Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire
- Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport
- Bureau de la Capitale-Nationale

Ce groupe de travail est chapeauté par les sous-ministres du Tourisme, des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire ainsi que de la Culture, des Communications et de la Condition féminine.

**Budget :**

Aucun.

**Résultats :**

Élaboration d'un tableau de bord commun des aides accordées par les ministères et organismes en 2010-2011.

Rencontre des sous-ministres tenue le 22 février 2011 afin d'adopter le mandat, les enjeux stratégiques, les objectifs et la composition du groupe de travail.

**Tables interministérielles des festivals et événements (deux tables)**

- Région de la Capitale-Nationale
- Région métropolitaine

**Mandat :**

Les tables de concertation interministérielle sur le financement des événements de la région de la Capitale-Nationale et de Montréal ont pour mandat d'assurer la concertation des principaux ministères et organismes du gouvernement du Québec impliqués dans le financement des festivals et événements pour la Métropole et la Capitale-Nationale.

Les tables se définissent comme un lieu d'échange d'information sur les interventions interministérielles et régionales dans ce secteur d'activités et particulièrement en ce qui a trait au financement public.

**Membres :**

- Ministère du Tourisme
- Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine
- Société de développement des entreprises culturelles
- Conseil des arts et des lettres du Québec
- Ministère du Conseil exécutif
- Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport

Question 3

Liste de tous les comités interministériels dont fait partie le ministère en 2010-2011, en indiquant pour chacun:

- a) Son mandat;
- b) La liste des membres;
- c) Le budget dépensé en 2010-2011;
- d) Le montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres;
- e) Les résultats atteints.

Réponse :

**Budget :**

Aucun.

**Résultats :**

Table – Région de la Capitale-Nationale : deux rencontres ont eu lieu au cours de l'année, soit le 12 octobre 2010 et le 7 décembre 2010.

Table – Région métropolitaine : quatre rencontres ont eu lieu au cours de l'année, soit le 10 juin 2010, le 23 septembre 2010, le 19 janvier 2011 et le 30 mars 2011.

**Comité provincial des lieux d'accueil et de renseignements touristiques**

**Mandat :**

Ce comité présidé par le ministère du Tourisme (MTO) assure le mandat suivant :

- Coordonner l'implantation et effectuer le suivi de la Politique relative aux lieux d'accueil et de renseignements touristiques.
- Approuver et coordonner les stratégies régionales présentées par chaque région touristique incluant la configuration du réseau régional d'accueil.
- Finaliser et approuver les critères et les conditions requises pour l'agrément des lieux d'accueil.
- Analyser et entreprendre, au besoin, des démarches concernant la formation du personnel, le développement de services à la clientèle ou l'aide à la gestion.
- Assumer tout autre mandat que pourrait lui confier la ministre du tourisme en relation avec la Politique relative aux lieux d'accueil et de renseignements touristiques.

**Membres :**

- Direction des renseignements par téléphone et Internet, MTO– présidence/ secrétariat
- Direction de l'accueil touristique, MTO
- Ministère des Transports du Québec (MTQ)
- Fédération québécoise des organisations locales de tourisme
- Association des centres locaux de développement du Québec
- ATR associées du Québec
- Fédération des chambres de commerce du Québec

**Budget :**

La présidence de ce comité par le ministère du Tourisme a engendré les dépenses de 600 \$ pour les frais et d'accueil et de réception (repas) des participants aux 3 rencontres du comité et des frais de déplacement totalisant 116 \$.

**Résultats :**

Politique adoptée en novembre 2001. Les actions 2010-2011 recommandées par le Comité à la ministre du Tourisme à l'égard de la mise en œuvre de la Politique ont été :

- L'organisation et tenue de la 7e édition des Journées annuelles de l'accueil touristique à Rimouski pour une dépense totale du MTO d'un montant de 60 000 \$
- La réalisation d'une enquête à l'été 2010 auprès des touristes dans 58 lieux d'accueil et de renseignements touristiques non gouvernementaux afin d'obtenir le profil et les comportements des visiteurs et d'évaluer les retombées économiques des lieux d'accueil.

Question **3**

Liste de tous les comités interministériels dont fait partie le ministère en 2010-2011, en indiquant pour chacun:

- a) Son mandat;
- b) La liste des membres;
- c) Le budget dépensé en 2010-2011;
- d) Le montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres;
- e) Les résultats atteints.

Réponse :

Les résultats de l'enquête seront disponibles au cours de 2011-2012. Dépense de 10 140 \$ du MTO.

- La mise en place du portail [www.espaceaccueil.com](http://www.espaceaccueil.com). Ce portail est un lieu d'échange interactif destiné aux gestionnaires de plus de 240 lieux d'accueil et de renseignements touristiques non gouvernementaux. Le MTO a réalisé la conception et l'entretien du site pour un investissement total de 53 024 \$ en 2010-2011.

**Comité directeur Transports/Tourisme/ATR associées du Québec sur la signalisation touristique**

**Mandat :**

- Établir un guichet unique pour le développement et la mise en œuvre de projets à caractère transports/tourisme afin d'en assurer une coordination efficace.
- Définir les orientations et approuver les programmes de signalisation et leurs modifications.
- Analyser le développement d'autres programmes.
- Suivre et commenter l'évolution de l'affichage le long des routes et le développement des services dans les parcs routiers.
- Observer le développement et la mise en place de la signalisation touristique dans les municipalités et identifier les actions à réaliser au besoin.

**Membres :**

- Ministère du Tourisme (MTO) – Direction générale des services à la clientèle touristique
- Ministère des Transports (MTQ) - présidence
- ATR associées du Québec

**Budget :**

Aucune rencontre en 2010-2011. Aucuns frais.

**Résultats :**

Ne s'applique pas, aucune rencontre.

**Comité interministériel Transports/Tourisme sur les programmes de signalisation touristique**

**Mandat :**

- Discuter des projets conjoints à caractère touristique et établir une position gouvernementale sur les sujets discutés au Comité directeur Transports/Tourisme/ATR associées du Québec.
- Aborder tous les aspects de la mise en œuvre des programmes de signalisation touristique confiée à un mandataire et définir une position commune envers le mandataire
- Établir un plan d'action sur l'utilisation des revenus générés par les programmes de signalisation touristique
- Choisir les projets à financer selon l'entente entre le ministère du Tourisme (MTO), le ministère des Transports (MTQ) et ATR associées du Québec pour la mise en œuvre des programmes de signalisation.

Question **3**

Liste de tous les comités interministériels dont fait partie le ministère en 2010-2011, en indiquant pour chacun:

- a) Son mandat;
- b) La liste des membres;
- c) Le budget dépensé en 2010-2011;
- d) Le montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres;
- e) Les résultats atteints.

Réponse :

**Membres :**

- Ministère du Tourisme – présidence – Direction générale des services à la clientèle touristique
- Ministère des Transports

**Budget :**

La participation au comité n'a engendré aucune dépense en frais de déplacement ou de repas en 2010-2011 pour le MTO. Le budget des nouveaux projets approuvés par le comité en 2010-2011 s'élèvent à un montant total de 304 000 \$.

**Résultats :**

- Définition d'une position des ministères du Tourisme et des Transports pour les négociations du renouvellement de l'entente sur la mise en œuvre des programmes de signalisation touristique par ATR associées du Québec et conclusion de l'entente. La nouvelle entente entre le MTO-MTQ-ATR associées du Québec est d'une durée de 2 ans et se terminera le 31 mars 2012, avec une possibilité de renouvellement pour une période additionnelle de deux ans. ATR associées est responsable de la conclusion des contrats avec les entreprises signalisées, de la fabrication, de l'installation et de l'entretien de la signalisation touristique.
- Approbation de 3 nouveaux projets à financer selon l'entente entre le MTO-MTQ-ATR associées du Québec sur la mise en œuvre des programmes de signalisation touristiques par ATR associées du Québec.

**Comité de signalisation des routes et circuits touristiques**

**Mandat :**

Ce comité a pour mandat d'analyser les demandes de signalisation de routes et de circuits touristiques, de statuer sur l'acceptation ou le rejet des demandes, d'effectuer des visites d'évaluation des routes et circuits touristiques signalisés et d'analyser tout projet déposé dans le cadre de ce programme de signalisation.

**Membres :**

- Ministère du Tourisme (MTO) – présidence – Direction générale des services à la clientèle touristique
- Ministère des Transports (MTQ)
- ATR associées du Québec

**Budget :**

La présidence de ce comité n'a engendré aucune dépense en 2010-2011 pour le MTO. Les frais de déplacement des deux représentants du MTO s'élèvent à 2 500 \$ pour la rencontre du Comité et les visites d'évaluation effectuées en 2010-2011 par le comité.

**Résultats:**

Le comité a tenu une rencontre en 2010-2011 et réalisé les travaux suivants :

- Suivi de la réalisation des projets financés par le ministère du Tourisme dans le cadre de la mesure d'aide financière pour la mise en valeur des routes et des circuits touristiques signalisés.
- Suivi des améliorations à la signalisation du Chemin du Roy (région de Québec) et de la Route de la Nouvelle-France (région de Québec).

Question **3**

Liste de tous les comités interministériels dont fait partie le ministère en 2010-2011, en indiquant pour chacun:

- a) Son mandat;
- b) La liste des membres;
- c) Le budget dépensé en 2010-2011;
- d) Le montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres;
- e) Les résultats atteints.

Réponse :

- Évaluation de deux routes touristiques au cours de l'été 2010 (Route du Fjord au Saguenay Lac-St-Jean et Chemin des Cantons région des Cantons-de-l'Est) afin de vérifier que les composantes environnementales, touristiques et signalétiques prévues lors de l'acceptation de la demande de signalisation sont toujours présentes.
- Visite, analyse et approbation du prolongement de la signalisation de la Route des Navigateurs dans les régions de Chaudière-Appalaches et Centre-du-Québec.
- Autorisation du renouvellement du contrat de signalisation du Circuit du Paysan en Montérégie pour une durée de 5 ans.
- Analyser et refuser la demande de dérogation au programme de signalisation de Tourisme Montérégie. Le Comité a recommandé de ne pas calculer une route interrégionale dans le nombre maximal de trois routes touristiques signalisées par région.

La mesure d'aide a permis de soutenir au total **16 projets**. Les **investissements totaux dans ces projets sont estimés à plus de 1,3 M\$ dont 442 000 \$ financés** par le MTO selon l'entente entre le MTO-MTQ et ATR associées du Québec sur la mise en œuvre des programmes de signalisation.

## II. COMITÉS INTERMINISTÉRIELS ET GROUPES DE TRAVAIL INTERMINISTÉRIELS RELEVANT D'AUTRES MINISTÈRES

### COMITÉ INTERMINISTÉRIEL EN APPUI AU COMITÉ ÉQUIPE QUÉBEC

Ce comité appui les travaux du Comité Équipe Québec; ce dernier a pour mandat de :

- Concevoir et élaborer, en partenariat avec les organismes impliqués, un plan stratégique de développement du sport afin de convenir d'une vision régionale qui soit commune et unifiée;
- Procéder à la mise à jour des études sur les infrastructures sportives (ex. : recension des équipements, évaluation des standards internationaux et des écarts avec les infrastructures actuelles);
- Conseiller le gouvernement quant au financement public des infrastructures sportives permettant à la région d'accueillir des compétitions de calibre international;
- Évaluer, en regard des standards olympiques, les projets d'aménagement, de construction ou de remise aux normes d'infrastructures sportives de la région;
- Suivre de près l'expérience de Vancouver 2010 et en tirer des enseignements sur les meilleures pratiques d'affaires;
- Promouvoir fortement Québec et sa région comme destination unique pour les sports d'hiver auprès des fédérations internationales;
- Procéder à l'analyse de propositions d'affaires visant à organiser dans la région des événements sportifs d'envergure nationale et internationale offrant les meilleures perspectives financières possible, afin de contribuer à appuyer sur le long terme une éventuelle candidature olympique pour les Jeux d'hiver.

### Ministères membres du comité interministériel

- Affaires municipales, Régions et Occupation du territoire
- Tourisme
- Éducation, Loisir et Sport
- Développement économique, Innovation et Exportation
- Développement durable, Environnement et Parcs
- Transports
- Relations internationales



Question **3**

Liste de tous les comités interministériels dont fait partie le ministère en 2010-2011, en indiquant pour chacun:

- a) Son mandat;
- b) La liste des membres;
- c) Le budget dépensé en 2010-2011;
- d) Le montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres;
- e) Les résultats atteints.

Réponse :

- Bureau de la Capitale-Nationale

**Budget dépensé :**

Le ministère du Tourisme n'a encouru aucune dépense relative à ce comité au cours de l'exercice financier 2010-2011.

**Frais de déplacement :**

Le ministère du Tourisme n'a encouru aucune dépense relative à des frais de déplacement quant à sa participation à Équipe Québec pour l'exercice financier 2010-2011 (rencontres et activités tenues à Québec).

**Résultats atteints :**

- Élaboration des rapports sur les infrastructures sportives de haut niveau (dépôt à venir);
- Démarchage et accueil d'événements sportifs internationaux tels que la Coupe du monde de volleyball de plage 2011 et le Congrès SportAccord 2012.

**COMITÉ INTERMINISTÉRIEL DE DÉVELOPPEMENT DURABLE**

**Mandat :**

Le CIDD est d'abord un lieu d'échanges, d'information et de promotion du développement durable. Il soutient, accompagne le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs pour la réalisation des mandats que lui confie la Loi sur le développement durable. Le CIDD participe à la coordination du suivi de la mise en œuvre de la Stratégie gouvernementale de développement durable et à la production des états d'avancement périodiques ainsi que des rapports de mise en œuvre requis par la Loi sur le développement durable.

**Liste des membres :**

Le CIDD se compose de 21 ministères et de 32 organismes publics. Les membres du CIDD sont des sous-ministres adjoints ou sous-ministres adjointes, ou leur équivalent. La présidence et le secrétariat sont assumés par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.

**Budget dépensé :**

Le ministère du Tourisme n'a encouru aucune dépense relative au CIDD au cours de l'exercice financier 2010-2011.

**Frais de déplacement :**

Le ministère du Tourisme n'a encouru aucune dépense relative à des frais de déplacement quant à sa participation au CIDD pour l'exercice financier 2010-2011.

**Résultats atteints :**

Le CIDD favorise la concertation et l'harmonisation des diverses interventions menées au sein de l'administration publique québécoise.

**Table gouvernementale de coopération en information géographique**

**Mandat :**

Mettre en œuvre l'approche de coopération en réseau interministériel pour l'information géographique (ACRI) pour l'information géographique. Cette approche est fondée sur le

Question 3

Liste de tous les comités interministériels dont fait partie le ministère en 2010-2011, en indiquant pour chacun:

- a) Son mandat;
- b) La liste des membres;
- c) Le budget dépensé en 2010-2011;
- d) Le montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres;
- e) Les résultats atteints.

Réponse :

développement de partenariats interministériels pour la production et la mise à jour en réseau de données géographiques et de produits à valeur intégrée.

**Membres :**

Ce comité est formé de représentants des organismes suivants :

- Plan géomatique du gouvernement du Québec – ACRI (Approche de coopération du réseau interministériel pour l'information géographique)
- Centre de services partagés du Québec (CSPQ)
- Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ)
- Commission de toponymie
- Directeur général des élections du Québec (DGÉQ)
- Institut de la Statistique du Québec (ISQ)
- La Financière agricole du Québec (FADQ)
- Ministère des Ressources naturelles et de la Faune – Forêt Québec
- Ministère des Ressources naturelles et de la Faune – Faune Québec
- Ministère des Ressources naturelles et de la Faune - Secteur des opérations régionales
- Ministère des Ressources naturelles et de la Faune – Foncier Québec
- Ministère des Ressources naturelles et de la Faune - Secteur des mines
- Ministère des Ressources naturelles et de la Faune - Secteur de l'énergie
- Ministère des Ressources naturelles et de la Faune - Secteur de la coordination et des services partagés
- Ministère des Transports du Québec (MTQ)
- Ministère de la Sécurité publique
- Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP)
- Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale (MESS)
- Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du Territoire (MAMROT)
- Ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS)
- Ministère de la Famille et Aînés (MFA)
- Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ)
- Ministère des Services gouvernementaux (MSG)
- Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS)
- Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition Féminine (MCCCF)
- Ministère du Tourisme (MTO) – Direction du centre d'affaires électronique
- Services Québec
- Société d'habitation du Québec (SHQ)
- Sûreté du Québec

**Budget :**

Le budget ne nous est pas connu. Il relève du Ministère des Ressources naturelles et de la Faune. Les frais de déplacements pour deux participations se sont élevés à 386 \$.

Question **3**

Liste de tous les comités interministériels dont fait partie le ministère en 2010-2011, en indiquant pour chacun:

- a) Son mandat;
- b) La liste des membres;
- c) Le budget dépensé en 2010-2011;
- d) Le montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres;
- e) Les résultats atteints.

Réponse :

**Résultats :**

En 2010-2012, le comité a tenu trois rencontres. Le MTO a participé à deux rencontres. Les travaux du comité ont porté sur :

- la Politique cadre sur la gouvernance et la gestion des ressources informationnelles des organismes publiques;
- le projet de Loi 133;
- l'exposition de Géomatique 2011 et les conférences possibles sur les actions de l'ACRIgéo dans le cadre de séances spéciales;
- les partenariats d'orthophotographies et des relevés LiDAR pour 2011 et les régions concernées par ce projet en 2011;
- l'avancement des travaux des quatre comités interministériels (Réseau transport terrestre du Québec; Réseau hydrographique du Québec; Services communs; Comité de coordination des projets de connaissance du Plan Nord);
- le financement des coûts d'entretien du Catalogue d'information géographique gouvernementale et le financement des projets communs de l'ACRIgéo;
- le visuel de l'ACRIgéo;
- le sondage mené dans le contexte de la démarche des ministères auprès des organisations membres des réseaux ACRIgéo.

**Comité directeur interministériel du Québec numérique**

**Mandat :**

Le ministère des Services gouvernementaux a entrepris une démarche afin de proposer au gouvernement une stratégie qui permettra au Québec de faire le passage vers la société numérique. Le mandat du Comité directeur est d'encadrer la démarche et suivre les travaux liés à l'élaboration de cette stratégie.

**Membres :**

- Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation
- Ministère de la Culture, Communications et Condition féminine
- Ministère de la Justice
- Ministère de la Santé et Services sociaux
- Ministère de la Sécurité publique
- Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport
- Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale
- Ministère des Affaires municipales, des régions et de l'Occupation du territoire
- Ministère des Relations internationales
- Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
- Ministère des Services gouvernementaux, présidence
- Ministère des Transports
- Ministère du Conseil exécutif
- Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs
- Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation
- Ministère du Tourisme – Direction générale des services à la clientèle touristique
- Office des personnes handicapées du Québec

Question 3

Liste de tous les comités interministériels dont fait partie le ministère en 2010-2011, en indiquant pour chacun:

- a) Son mandat;
- b) La liste des membres;
- c) Le budget dépensé en 2010-2011;
- d) Le montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres;
- e) Les résultats atteints.

Réponse :

**Budget :**

Le MTO n'a dépensé aucune somme en 2010-2011 relativement aux travaux de ce comité. Les frais de déplacement pour la participation à sept rencontres en 2010-2011 se sont élevés à 1 576 \$.

**Résultats:**

Les travaux sont en cours de réalisation et le comité voit à l'avancement des travaux en vue de proposer au gouvernement une stratégie qui permettra au Québec de faire le passage vers la société numérique.

**Comité de pilotage de la Table des partenaires Plan Nord**

Le directeur général du développement participe aux travaux du Comité de pilotage qui assure le soutien de la Table des partenaires.

**Mandats :**

Membres provenant des ministères et organismes suivants : MRNF, MAMROT, MAPAQ, MCCCCF, MCE, MDDEP, MDEIE, MELS, MESS, MRI, MSSS, MTO, MTQ, SHQ, Justice, Finances.

**Budget :**

Le budget du comité relève du ministère des Ressources naturelles et de la Faune.

**Frais déplacement :**

La participation à ce comité n'a nécessité aucun déboursé de la part du ministère du Tourisme.

**Résultats atteints :**

Le Comité a préparé les travaux et rencontres de la Table des partenaires.

**Table gouvernementale aux affaires territoriales**

La Table est pilotée par le MAMROT et le mandat consiste à la définition d'actions communes et concertées d'occupation du territoire en lien avec les ministères et organismes (M/O) concernés dont le MTO.

Le MTO a participé à différentes réunions qui se sont tenues à Québec ou par conférence téléphonique dans l'exercice 2010-2011.

**Budget :**

Le budget relève du MAMROT.

**Frais de déplacement :**

Il n'y a pas eu de frais pour le suivi de ce comité par le MTO.

**Résultat :**

Étape de consultation des M/O réalisée.

**Groupe de travail sur la Stratégie en entrepreneuriat**

Groupe de travail ad hoc agissant en soutien au MDEIE en vue de la réalisation d'une stratégie gouvernementale en entrepreneuriat.

Question **3**

Liste de tous les comités interministériels dont fait partie le ministère en 2010-2011, en indiquant pour chacun:

- a) Son mandat;
- b) La liste des membres;
- c) Le budget dépensé en 2010-2011;
- d) Le montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres;
- e) Les résultats atteints.

Réponse :

**Liste des membres :**

Ministères et organismes du gouvernement du Québec principalement concernés par l'entrepreneuriat (culture entrepreneuriale, démarrage d'entreprises, relève, concertation des acteurs) :

- MDDEP
- MELS
- MRNF
- MAPAQ
- MFQ
- MESS
- SAJ
- MSG
- MAMROT
- MCCCCF
- ISQ
- SAA
- MRI
- MICC
- MTO

**Budget :**

Aucun.

**Résultat :**

Une rencontre ayant permis d'informer les M/O concernés de la démarche.

**Comité interministériel sur le projet de développement du Massif**

Le mandat du comité est d'analyser, en concertation, la demande d'aide financière du Groupe Le Massif inc. pour le projet de développement d'un complexe récréo-touristique dans Charlevoix. Des rencontres se sont tenues aux dates suivantes : 4 mai 2010, 2 décembre 2010, 14 décembre 2010 et 1<sup>er</sup> mars 2011.

**Membres :**

BCN, MDEIE, MAMROT, Emploi-Québec, Ministère du Transport et MTO

**Budget :**

Aucun

**Dépenses (frais de déplacement) :**

Aucuns.

**Résultats atteints :**

Projet en cours avec réalisations partielles de plusieurs éléments du projet.

**Comité interministériel sur les VHR**

Le mandat du comité est de maintenir et de renforcer les liens entre les ministères (fondé en 2004).

Question **3**

Liste de tous les comités interministériels dont fait partie le ministère en 2010-2011, en indiquant pour chacun:

- a) Son mandat;
- b) La liste des membres;
- c) Le budget dépensé en 2010-2011;
- d) Le montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres;
- e) Les résultats atteints.

Réponse :

**Liste des membres :**

- Ministère des Transports du Québec (présidence)
- Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
- Ministère du Tourisme
- Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire
- Ministère de la Sécurité publique
- Ministère du Développement Durable, de l'Environnement et des Parcs
- Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation
- Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation
- Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport
- Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale

**Budget :**

Aucun

**Montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres :**

Aucun.

**Résultats :**

Sans objet.

**Agenda 21**

**Mandat :**

Le MCCCCF a mis en place un comité interministériel dont le rôle des représentants est de documenter l'apport de la culture au plan économique, social et environnemental dans le respect de la mission de chaque ministère. Les ministères devront proposer des moyens pour maximiser l'apport de la culture lié au domaine d'expertise de chacun des ministères associés à la réflexion en vue de :

- renforcer les liens entre culture, créativité et technologie sur le plan économique;
- approfondir le rapport entre culture et éducation, culture, santé et cohésion sociale, et culture et dialogue interculturel sur le plan social;
- reconnaître que notre qualité de vie dépend autant d'un rapport harmonieux à la nature qu'à l'environnement construit sur le plan environnemental.

**Liste des membres**

- Gestionnaires de tous les ministères.

**Budget dépensé en 2010-2011**

Le budget du comité relève du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine.

**Montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres**

La participation à ce comité n'a nécessité aucun déboursé de la part du MTO.

### Question 3

Liste de tous les comités interministériels dont fait partie le ministère en 2010-2011, en indiquant pour chacun:

- a) Son mandat;
- b) La liste des membres;
- c) Le budget dépensé en 2010-2011;
- d) Le montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres;
- e) Les résultats atteints.

### Réponse :

#### Résultats

À terme, l'objectif est que la dimension culturelle soit prise en compte dans les stratégies de développement de la société québécoise en complémentarité avec les dimensions sociale, économique ou environnemental. À l'issue de cette démarche, des propositions concrètes alimenteront les débats à l'occasion d'un Forum national prévu en mai prochain, à la suite duquel une déclaration de principes sera élaborée pour l'adoption de l'Agenda 21.

#### Comité de proposition interministérielle québécoise de contenu pour une prochaine Entente Canada-Québec sur le Saint-Laurent

##### Mandat :

Le comité, coordonné par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, a pour rôle d'assurer la mise en place d'une proposition interministérielle québécoise de contenu pour une prochaine Entente Canada-Québec sur le Saint-Laurent. Cette dernière a permis l'amorce des négociations avec le gouvernement fédéral pour le renouvellement de l'entente.

##### Liste des membres :

- Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire
- Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation
- Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs
- Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
- Ministère de la Sécurité publique
- Ministère de la Santé et des Services sociaux
- Ministère du Tourisme
- Ministère des Transports

##### Budget :

Le budget du comité relève du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.

##### Montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres :

La participation à ce comité n'a nécessité aucun déboursé de la part du ministère du Tourisme.

##### Résultats :

Le Ministère du Tourisme a participé à 6 rencontres au cours de l'année. Il s'agissait de réunions de travail et de suivis qui ont permis d'amorcer une réflexion de fond entre les partenaires québécois afin de définir le contenu possible d'une prochaine Entente Canada-Québec sur le Saint-Laurent. Le projet de proposition d'entente est terminé et le MDDEP est en phase de négociation avec Environnement Canada.

#### Table interministérielle sur la Politique nationale de l'eau (TIPNE)

##### Mandat :

Composée d'environ douze ministères concernés par la Politique nationale de l'eau (PNE), la TIPNE a été créée pour appuyer le ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs dans la mise en oeuvre de la PNE, principalement pour le volet coordination sur le plan administratif et opérationnel. La TIPNE avait pour principaux mandats :

Question 3

Liste de tous les comités interministériels dont fait partie le ministère en 2010-2011, en indiquant pour chacun:

- a) Son mandat;
- b) La liste des membres;
- c) Le budget dépensé en 2010-2011;
- d) Le montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres;
- e) Les résultats atteints.

Réponse :

- de coordonner la mise en oeuvre des engagements gouvernementaux;
- d'arbitrer les conflits potentiels entre ministères sur les engagements;
- d'approuver les rapports de suivi et d'évaluation quinquennale;
- de coordonner les consultations interministérielles dans le cadre des engagements de la PNE;
- de donner des avis gouvernementaux aux représentants des ministères québécois faisant partie du Comité Saint-Laurent;
- de donner des avis gouvernementaux sur différents sujets relatifs à l'eau, mais ne faisant pas partie de la PNE;
- de créer, dans le cadre de ses travaux ou à la demande du ministre, différents groupes de travail techniques pour la réalisation de projets spécifiques.

Liste des membres :

La TIPNE, coordonnée par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, est représentée par les 12 ministères et organismes suivants :

- Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs
- Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire
- Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec
- Ministère des Relations internationales
- Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
- Ministère de la Santé et des Services sociaux
- Ministère de la Sécurité publique
- Ministère du Tourisme
- Ministère des Transports du Québec
- Secrétariat aux affaires autochtones
- Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes
- Société immobilière du Québec

Budget :

Le budget du comité relève du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.

Montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres :

La participation à ce comité n'a nécessité aucun déboursé de la part du ministère du Tourisme.

Résultats :

Une seule rencontre d'information a eu lieu au cours de l'année, soit le 15 mars 2011. Elle visait à présenter aux membres le rapport d'évaluation de la PNE et le cadre de référence à l'intention des organismes de bassin versant.



Question **3**

Liste de tous les comités interministériels dont fait partie le ministère en 2010-2011, en indiquant pour chacun:

- a) Son mandat;
- b) La liste des membres;
- c) Le budget dépensé en 2010-2011;
- d) Le montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres;
- e) Les résultats atteints.

Réponse :

### III. COMITÉS ET GROUPES DE TRAVAIL MULTIPARTITES

#### Groupe de travail Tourisme

La Direction générale du développement coordonne aussi le Groupe de travail Tourisme et les relations avec l'ensemble des partenaires concernés, dont les représentants des communautés locales et régionales. Le groupe de travail s'est réuni une fois au cours de l'année 2011, en conférence téléphonique, et a eu plusieurs échanges par courriels. Le mandat du groupe de travail Tourisme était de mener à terme la démarche de la stratégie de développement touristique au nord du 49° parallèle.

#### Membres :

- Administration régionale crie
- Administration régionale Kativik
- Administration régionale Kativik
- Conférence régionale des élus de la Baie-James
- Conférence régionale des élus de la Côte-Nord
- Conférence régionale des élus du Saguenay –Lac-Saint-Jean
- Conseil des Montagnais de Natashquan
- Grand conseil des Cris
- Fédération des coopératives du Nouveau Québec
- Fédération des pourvoiries du Québec
- Initiative boréale canadienne
- Réserve mondiale de la biosphère Manicouagan-Uapishka
- Société de développement des Naskapis
- Société de développement économique Innu de Mashteuiatsh
- Association touristique du Nunavik
- Tourisme Baie-James
- Tourisme Duplessis
- Tourisme Eeyou Istchee
- Tourisme Manicouagan
- Tourisme Saguenay –Lac-Saint-Jean
- Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale
- Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine
- Ministère des Ressources naturelles et de la Faune – Direction de la coordination du Plan Nord
- Ministère des Ressources naturelles et de la Faune – Direction régionale du Nord-du-Québec
- Ministère des Transports

#### Budget :

Aucun.

Question 3

Liste de tous les comités interministériels dont fait partie le ministère en 2010-2011, en indiquant pour chacun:

- a) Son mandat;
- b) La liste des membres;
- c) Le budget dépensé en 2010-2011;
- d) Le montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres;
- e) Les résultats atteints.

Réponse :

**Résultats atteints :**

En attente des annonces du Plan Nord.

Par ailleurs, des représentants du MTO ont participé aux rencontres des 3 groupes de travail du Plan Nord (Faune, Bio-alimentaire et Culture-Identité) selon les convocations orchestrées par le MRNF. Ces rencontres se sont échelonnées tout au long de l'année 2010-2011.

**Résultat :**

Une première rencontre de travail a permis de lancer les travaux.

**Table des partenaires du Plan Nord**

La coordination du Plan Nord revient au ministère des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF). Le MTO participe aux rencontres à titre d'observateur. Le mandat de la Table des partenaires est d'effectuer des travaux pour :

- obtenir l'adhésion des communautés à une vision commune;
- définir une procédure de travail;
- déterminer les priorités à mettre en œuvre sur les plans économique et social.

Les rencontres ont eu lieu aux dates suivantes : 28 mai, 24 septembre, 22 octobre et 26 novembre, 17 décembre, 4 février et 14 mars.

Cette table est composée de représentants (voir liste jointe pour a, b, c, d) :

- a. du milieu municipal ;
- b. des nations autochtones ;
- c. des domaines économique et environnemental ;
- d. du milieu scolaire et de la recherche;
- e. des ministères et organismes concernés par ce vaste projet soit MRNF, MAMROT, MAPAQ, MCCCCF, MCE, MDDEP, MDEIE, MELS, MESS, MRI, MSSS, MTO, MTQ, SHQ, Justice, Finances.

**Budget :**

Le budget du comité relève du ministère des Ressources naturelles et de la Faune.

**Frais déplacement :**

Trois rencontres ont eu lieu ailleurs qu'à Québec soit Kuujuaq (22 octobre – frais assumés par le MRNF) et Montréal (4 février et 14 mars).

**Résultats atteints :**

En cours - mener à terme la démarche du Plan Nord avec les partenaires régionaux.

**Comité multipartite des villages-relais**

**Mandat :**

- Examiner les demandes de reconnaissance et transmettre les recommandations appropriées au ministre des Transports.
- Étudier les demandes de reconduction de l'appellation et transmettre un avis de reconduction ou de retrait au ministre des Transports.
- Recommander au ministre des Transports le retrait de l'appellation « village-relais » si la charte de qualité n'est pas respectée ou si les services ne sont plus offerts.

Question **3**

Liste de tous les comités interministériels dont fait partie le ministère en 2010-2011, en indiquant pour chacun:

- a) Son mandat;
- b) La liste des membres;
- c) Le budget dépensé en 2010-2011;
- d) Le montant ventilé pour les frais de déplacement, de repas ou autres;
- e) Les résultats atteints.

Réponse :

- Assurer le suivi de l'évolution du Programme de reconnaissance des villages-relais et y apporter les modifications, si nécessaire.
- Effectuer des contrôles périodiques relatifs au respect de la charte de qualité, et des engagements pris par le village-relais et les établissements.

**Membres :**

- Union des municipalités du Québec (UMQ)
- Fédération québécoise des municipalités (FQM)
- Ministère des Transports (MTQ) - présidence
- Ministère du Tourisme, Direction des renseignements par téléphone et Internet
- Ministère des Affaires municipales et des régions (MAMR)
- ATR associées du Québec

**Budget :**

Ce comité relève du ministère des Transports. La participation du MTO au comité n'a engendré aucuns frais pour les déplacements en 2010-2011.

**Résultats :**

- Évaluation et recommandation de la candidature d'une municipalité à la reconnaissance à titre de village-relais par le ministre des Transports.
- Participation à une rencontre spéciale du comité avec des représentants de la Fédération nationale des Villages-étapes de France afin d'échanger sur les pratiques au Québec et en France.



Liste de tous les CT réceptions du cabinet du ministre de l'emploi et de la solidarité sociale en indiquant pour chacun :

Question 4

- a) le lieu de la réception
  - b) la date de la réception
  - c) le coût de la réception
  - d) la liste des participants.
- 

Réponse :

Ne s'applique pas au ministère du Tourisme.



MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

Question 5

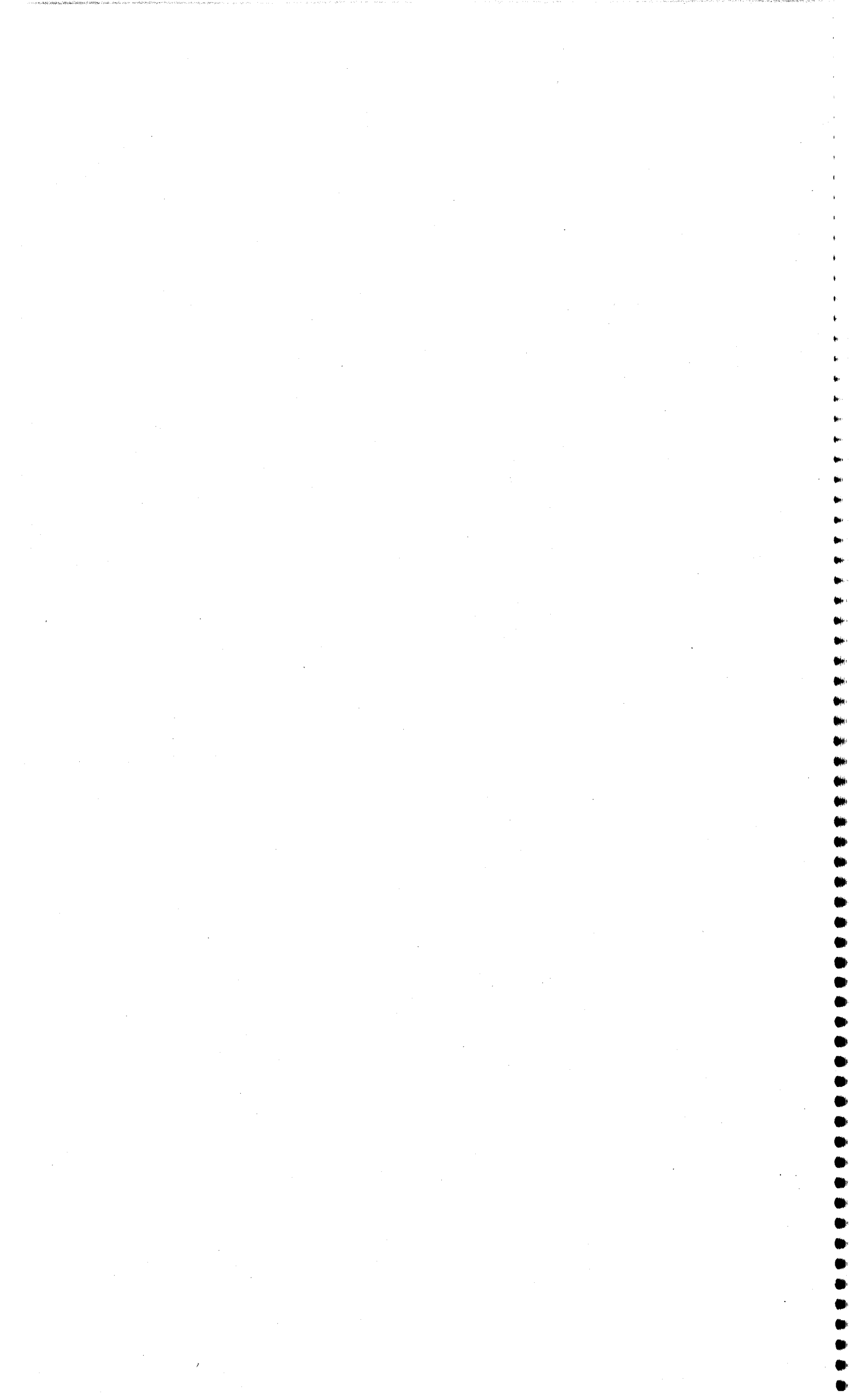
Nombre et pourcentage d'employés occasionnels par secteurs au ministère en 2010-2011 et comparaison avec les six années financières précédentes. Préciser pour chaque secteur et chaque année le nombre et le pourcentage d'employés devenus permanents

Réponse :

Nombre d'employés occasionnels : 30

Pourcentage : 9 %

Aucun employé occasionnel n'est devenu permanent.





Question 6

Ventilation détaillé de toutes les compressions financières réalisées par le ministère et ses organismes dans le cadre du Plan de retour à l'équilibre budgétaire pour l'année 2010-2011. fournir également le détail toute autre demande de compressions du Conseil du trésor auprès du ministère ou un de ses organismes.

---

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.



**Question 7**

Liste et copie de tous les sondages effectués en 2010-2011, en indiquant les coûts et, le cas échéant, la firme retenue pour le réaliser.

---

**Réponse :**

1. Enquêtes et interceptes afin d'évaluer la notoriété de la destination québécoise ainsi que la performance des campagnes promotionnelles sur les marchés des États-Unis, de la France et de l'Ontario :
  - Coûts : 190 000 \$ maximum.
  - Firme retenue par appel d'offres public : Zins Beauchesne et associés.
2. Enquête auprès des touristes dans 58 lieux d'accueil et de renseignements touristiques non gouvernementaux afin d'obtenir le profil et les comportements des visiteurs et d'évaluer les retombées économiques des lieux d'accueil :
  - Coûts : 10 140 \$.
  - Réalisée à l'interne à l'été 2010.
3. Sondage pour mesurer la satisfaction des touristes qui font une demande de renseignements par courriel et par Internet :
  - Aucun coût.
  - Réalisé à l'interne en janvier/février 2011.
4. Sondage pour mesurer les délais de réception des envois postaux de documentation touristique pour répondre aux demandes d'information reçues de la clientèle du Canada et des États-Unis par téléphone au centre d'appels du ministère :
  - Coûts : 88 \$.
  - Réalisé à l'interne en février 2011.
5. Sondage d'opinion sur le développement durable du tourisme :
  - Coûts : 3 500 \$.
  - Fournisseur retenu : Université du Québec à Trois-Rivières (UQTR).
6. Sondage auprès des passagers et membres d'équipage voyageant à bord des navires de croisières internationales dans le Saint-Laurent en 2010 :
  - Coûts : 70 000 \$.
  - Firme retenue : Doxa Focus et Segma Recherche (Unimarketing).

Dans un souci de développement durable, les copies de tous les sondages effectués en 2010-2011 pourront, au besoin, être déposées séance tenante.



MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

---

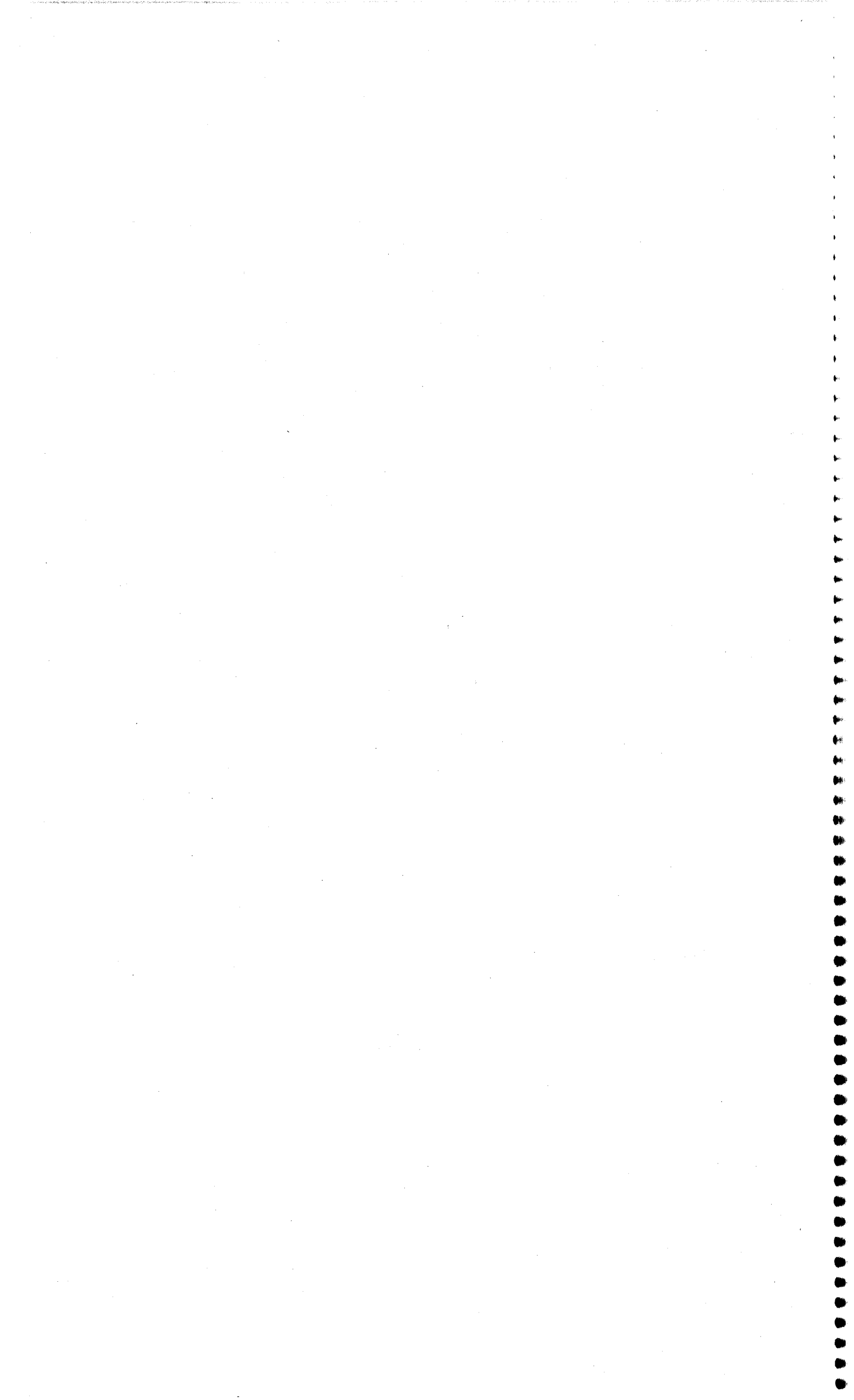
Question 8

Liste de tous les frais de traduction et des documents traduits pour le ministère et chacun de ses organismes. Fournir la liste des contrats octroyés, le nom des firmes retenues et les coûts.

---

Réponse :

Vous trouverez la réponse à cette question dans les demandes de Renseignements généraux – Question 4.



MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

---

Concernant le bureau de la présidence ou de la haute direction, les montants ventilés pour l'année 2009-2010 concernant :

Question 9

- a) les frais de déplacement;
  - b) les frais de représentation;
  - c) les frais de repas;
  - d) les frais de voyage;
  - e) les frais de préparation aux congrès, colloques, sommets, conférences, etc.
- 

Réponse :

Les montants et les frais de déplacement, de représentation, de voyage sont inclus à la réponse aux Renseignements particuliers 1d et aux Renseignements généraux 1 et 7





Question **10**

Mandats donnés à la Société immobilière du Québec pour la location, l'achat, l'aménagement, la décoration et les travaux divers en régie et/ou par sous-contrats en 2010-2011.

---

Réponse :

Pour la tenue d'une activité du Réseau de veille intégrée sur les politiques publiques (RVIPP).

Location de l'amphithéâtre de l'édifice Marie-Guyart, 1050 rue Louis-Alexandre-Taschereau, Québec, le 26 janvier 2010 de 13 h 30 à 16 h 30, au coût de 360 \$ (tarif de base : 250 \$, technicien en visioconférence et agent de sécurité : 110 \$).



Question 11

Pour chacun des emplacements utilisés par le ministère, incluant les cabinets :

- a) la date des rénovations ;
- b) la liste des rénovations ;
- c) le coût des rénovations ;
- d) le nom de la firme ou de la compagnie qui a effectué les travaux.

Réponse :

Les coûts de rénovation réalisés en 2010-2011 au 28 février 2011 :

<u>Lieu</u>	<u>Nature</u>	<u>Date</u>	<u>Coût</u>	<u>Firme</u>
900, boulevard René-Lévesque Est, Québec	Aménagement de la Direction de l'évaluation et de l'analyse stratégique	Septembre 2011	22 465 \$	Contrats : Devcorp inc. Téléphonie Bonne Ligne Services Inter Bureau



Question 12

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats de covérification octroyés par le ministère et tout organisme qui relève du Ministère en 2010-2011 en indiquant : nom du professionnel ou de la firme; noms de tous les sous-traitants; mandat et résultat; coût; échéancier; dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Réponse :

Aucun contrat de covérification en 2010-2011.



Pour le ministère et chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres qui en relèvent, indiquer pour l'année 2010-2011 :

Question 13

- a) la liste de tous les concours et tirages effectués;
- b) les prix remis aux gagnants des concours et des tirages, ainsi que la valeur de ces prix;
- c) l'objectif visé par la tenue de chacun des concours.

Réponse :

SOCIÉTÉ DU PALAIS DES CONGRÈS DE MONTRÉAL (SPCM)		
LISTE CONCOURS ET TIRAGES	PRIX REMIS ET VALEUR	OBJECTIF VISÉ
Concours « Des événements bien tournés », du 23 septembre au 24 décembre 2010 1 tirage	Un iPad 16 Go d'une valeur de 500 \$	Créer un achalandage sur le microsite <a href="http://www.congresmtl.com/tournure">www.congresmtl.com/tournure</a> , qui explique l'offre promotionnelle du Palais des congrès sur le marché corporatif, afin de susciter un intérêt assez grand pour générer une augmentation des appels de location de salles dans ce marché.

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES (RIO)		
LISTE CONCOURS ET TIRAGES	PRIX REMIS ET VALEUR	OBJECTIF VISÉ
« Tournée Montréal » à l'été 2010 3 tirages	<b>1. Forfait incluant :</b> Une nuitée Hôtel Lord Berri de Montréal : 120 \$ Certificat-cadeau pour la Vitrine culturelle : 50 \$ 4 billets de cinéma pour le Festival des films du Monde : 40 \$ 2 entrées au Musée Château Dufresne : 20 \$ 2 passes d'une journée à la Ronde : 80 \$ 2 laissez-passer pour une visite guidée de l'Observatoire de la Tour de Montréal et une montée de son funiculaire : 40 \$ Un ensemble cadeau du Festival international de Jazz : 130 \$ <b>Total : 480 \$</b>	Dans le cadre de la « Tournée Montréal », tournée de promotion intra-Québec visant à faire connaître le Parc olympique et ses attraits touristiques, la Régie participe à plusieurs salons à Ottawa, Chicoutimi et Québec. Dans chacun des salons, la Régie procède à un tirage à son kiosque en collaboration avec ses partenaires.
	<b>2. Forfait incluant :</b> Une nuitée Hôtel Royal Versailles de Montréal : 120 \$ Certificat-cadeau du Marché Bonsecours : 100 \$ 4 billets de cinéma pour le Festival des films du Monde : 40 \$ 2 entrées au Musée Château Dufresne : 20 \$ Un cadeau de l'Oratoire Saint-Joseph : 75 \$ 2 laissez-passer pour le festival La Grande rencontre : 80 \$ 2 laissez-passer pour une visite guidée de l'Observatoire de la Tour de Montréal et une montée de son funiculaire : 40 \$ Un ensemble cadeau des FrancoFolies : 130 \$ <b>Total : 605 \$</b>	

Pour le ministère et chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres qui en relèvent, indiquer pour l'année 2010-2011 :

Question 13

- la liste de tous les concours et tirages effectués;
- les prix remis aux gagnants des concours et des tirages, ainsi que la valeur de ces prix;
- l'objectif visé par la tenue de chacun des concours.

Réponse :

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES (RIO) – Suite		
LISTE CONCOURS ET TIRAGES	PRIX REMIS ET VALEUR	OBJECTIF VISÉ
« Tournée Montréal » à l'été 2010 3 tirages	<b>3. Forfait incluant :</b>	Dans le cadre de la « Tournée Montréal », tournée de promotion intra-Québec visant à faire connaître le Parc olympique et ses attraits touristiques, la Régie participe à plusieurs salons à Ottawa, Chicoutimi et Québec. Dans chacun des salons, la Régie procède à un tirage à son kiosque en collaboration avec ses partenaires.
	Une nuitée Hôtel Royal Versailles de Montréal : 120 \$	
	Certificat-cadeau du Marché Bonsecours : 100 \$	
	4 billets de cinéma pour le Festival des films du Monde : 40 \$	
	2 entrées au Musée Château Dufresne : 20 \$	
	Un cadeau de l'Oratoire Saint-Joseph : 75 \$	
	2 laissez-passer pour le festival La Grande rencontre : 80 \$	
	2 laissez-passer pour une visite guidée de l'Observatoire de la Tour de Montréal et une montée de son funiculaire : 40 \$	
	Un ensemble cadeau des FrancoFolies : 130 \$	
	2 laissez-passer pour une croisière AML : 150 \$	
	<b>Total : 755 \$</b>	

SOCIÉTÉ DU CENTRE DES CONGRÈS DE QUÉBEC (SCCQ)		
LISTE CONCOURS ET TIRAGES	PRIX REMIS ET VALEUR	OBJECTIF VISÉ
« Retrouvez l'enfant en vous » (Noël 2010). 1 tirage (effectué le 6 janvier 2011)	Console Xbox Kinect (valeur de 300 \$) Plume Mont-Blanc (valeur de 550 \$)	Fidéliser la clientèle. 362 clients ont répondu à l'appel du Père Noël les invitant à lui écrire et à retrouver l'enfant en eux.



Pour le ministère et chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres qui en relèvent, indiquer pour l'année 2010-2011 :

Question 13

- a) la liste de tous les concours et tirages effectués;
- b) les prix remis aux gagnants des concours et des tirages, ainsi que la valeur de ces prix;
- c) l'objectif visé par la tenue de chacun des concours.

Réponse :

MINISTÈRE DU TOURISME (MTO)		
LISTE CONCOURS ET TIRAGES	PRIX REMIS ET VALEUR	OBJECTIF VISÉ
« Zoom sur le Québec »	1er prix : une caméra Canon EOS Rebel, valeur de 890 \$ 2 <sup>e</sup> prix : un iPod Touch 32 G, valeur de 335 \$ 3 <sup>e</sup> prix : ensemble d'articles promotionnels du ministère du Tourisme, valeur de 250 \$	Promouvoir le nouveau site contributif Destination Québec et augmenter le nombre de membres et de contenus téléversés auprès de ses marchés porteurs. L'inscription au site Destination Québec ainsi que le téléversement d'au moins une photo ou une vidéo était nécessaire pour participer au concours.
Concours vidéo « Infiniment Nature »	1 <sup>er</sup> prix : caméscope haute définition Handycam à disque dur de 120 Go de Sony (HDRXR150), valeur approximative de 779 \$ 2 <sup>e</sup> prix : caméscope Sony Handycam (DCR-SR88), valeur approximative de 547 \$ 3 <sup>e</sup> prix : iPod Touch de 32 Go de troisième génération, valeur approximative de 366 \$	Promouvoir le nouveau site contributif Destination Québec et augmenter le nombre de membres et de contenus vidéos téléversés auprès de ses marchés porteurs. Pour participer, chaque personne inscrite au site Destination Québec devait obligatoirement téléverser une vidéo illustrant la nature québécoise.
Concours « Près des yeux, près du cœur »	Un prix offert : un voyage d'une semaine pour deux personnes au Québec, incluant transport aérien, hébergement et transport terrestre entre l'aéroport et l'hôtel, d'une valeur approximative de 3 500 €	Concours faisant partie intégrante de la campagne promotionnelle estivale du ministère sur le marché français visant à séduire les Français à venir au Québec au printemps et à l'été 2010, les inciter à visiter les carnets Destination Québec ainsi que <a href="http://bonjourquebec.com/fr">bonjourquebec.com/fr</a> afin de planifier et réserver leurs vacances au Québec.

Pour le ministère et chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres qui en relèvent, indiquer pour l'année 2010-2011 :

Question 13

- a) la liste de tous les concours et tirages effectués;
- b) les prix remis aux gagnants des concours et des tirages, ainsi que la valeur de ces prix;
- c) l'objectif visé par la tenue de chacun des concours.

Réponse :

MINISTÈRE DU TOURISME (MTO) – Suite		
LISTE CONCOURS ET TIRAGES	PRIX REMIS ET VALEUR	OBJECTIF VISÉ
Concours dans le cadre de l' « Enquête sur le profil et le comportement des visiteurs au Québec fréquentant les lieux d'accueil et de renseignements touristiques au Québec »  Concours effectué de juillet à octobre 2010 dans 58 lieux d'accueil et de renseignements touristiques au Québec	Un prix de participation : un bon-cadeau de mille dollars (1 000 \$) échangeable seulement dans un établissement d'hébergement pouvant être réservé sur <a href="http://bonjourquebec.com">bonjourquebec.com</a>	Favoriser la participation des touristes à l' « Enquête » afin d'obtenir un taux de réponse satisfaisant.

Question 14

Pour le ministère et tous les organismes (Directions ministérielles, Agences, Entreprises d'état, Commissions, Régies, Sociétés, Établissements, Bureaux, Organismes de l'état, Comités, Comités expert, Conseils, Instituts, Secrétariats relevant d'un ministère), concernant les campagnes de publicité et de sensibilisation, fournir pour les années financières 2009-2010 et 2010-2011 :

- le nom de toutes les campagnes;
- les coûts de ces campagnes;
- le nom de la firme ou de professionnel retenu pour la réaliser;
- les dates de diffusion de la campagne;
- les objectifs visés par chaque campagne.

Réponse :

2010-2011 – Ministère du tourisme

Dans le cadre de son mandat principal, le MTO effectue des activités promotionnelles afin d'assurer le positionnement du Québec sur la scène internationale. À partir d'une stratégie de commercialisation, différentes activités commerciales tels que les participations à des salons, bourses professionnelles, placements dans des magazines, campagnes promotionnelles avec affichage, relations de presse, etc., sont mises en place sur les marchés prioritaires afin d'intéresser et convaincre les touristes étrangers à venir au Québec et ainsi générer des recettes pour l'ensemble de la destination.

PUBLICITÉ INSTITUTIONNELLE :

Fournisseurs	Objet	Coût total
Association des employés du gouvernement du Québec	3 espaces publicitaires dans le journal de l'Association des employés du gouvernement du Québec : « Le MTO passe à la vitesse Web »; « Le MTO innove avec l'outil SORTIES METEO »; « Le MTO mise sur les croisières internationales »	3 708,00\$
Société régionale d'édition	Publicité dans les éditions de juin et juillet sur le secteur touristique	5 000,00 \$

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

Pour le ministère et tous les organismes (Directions ministérielles, Agences, Entreprises d'état, Commissions, Régies, Sociétés, Établissements, Bureaux, Organismes de l'état, Comités, Comités expert, Conseils, Instituts, Secrétariats relevant d'un ministère), concernant les campagnes de publicité et de sensibilisation, fournir pour les années financières 2009-2010 et 2010-2011 :

- Question 14
- le nom de toutes les campagnes;
  - les coûts de ces campagnes;
  - le nom de la firme ou de professionnel retenu pour la réaliser;
  - les dates de diffusion de la campagne;
  - les objectifs visés par chaque campagne.

Réponse :

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES      Exercice financier 2009-2010

Nom de la campagne de publicité et de sensibilisation	Coût de la campagne	Firme retenue	Durée de la campagne	Objectif visé
Campagne touristique 2010 et positionnement du Stade et autres salles dans les médias spécialisés	180 603 \$	Palm + Halvas	Processus continu et Campagne estivale	<ul style="list-style-type: none"><li>• Contrat de services professionnels pour la création et la réalisation de campagnes de publicité et de promotion octroyé par appel d'offres public.</li><li>• Campagne visant à promouvoir les services touristiques offerts au Parc olympique et le Stade olympique.</li><li>• Placement média tout au long de l'année et particulièrement à l'approche des vacances estivales dans les magazines et revues spécialisées à travers le Canada et les États-Unis : Bus Tour Magazine, Qui fait quoi, Destinations, ABA Motorcoach Magazine, Guide Prestige, etc.</li><li>• Placement média sur plusieurs luminaires dans les stations les plus achalandées du métro de Montréal et sur une murale verticale à la station de métro Berri-Uqam (centre-ville).</li><li>• Promotion du Stade auprès de clients d'affaires potentiels.</li></ul>

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

Pour le ministère et tous les organismes (Directions ministérielles, Agences, Entreprises d'état, Commissions, Régies, Sociétés, Établissements, Bureaux, Organismes de l'état, Comités, Comités expert, Conseils, Instituts, Secrétariats relevant d'un ministère), concernant les campagnes de publicité et de sensibilisation, fournir pour les années financières 2009-2010 et 2010-2011 :

Question 14

- le nom de toutes les campagnes;
- les coûts de ces campagnes;
- le nom de la firme ou de professionnel retenu pour la réaliser;
- les dates de diffusion de la campagne;
- les objectifs visés par chaque campagne.

Réponse :

Nom de la campagne de publicité et de sensibilisation	Coût de la campagne	Firme retenue	Durée de la campagne	Objectif visé
Campagne touristique de promotion 2009-2010	55 140 \$	Les Publications LCR	Processus continu : 12 mois	Campagne publicitaire dans le Guide POM, Quoi faire à Montréal et la carte touristique visant à promouvoir les services touristiques offerts au Parc olympique : les visites guidées et l'Observatoire de la Tour.
Campagne touristique 2009-2010	15 127 \$	EFF Communications	Processus continu : 12 mois	Placement publicitaire dans le Guide touristique Montréal et Carte touristique multilingue visant à promouvoir les services touristiques du Parc olympique : les visites guidées et l'Observatoire de la Tour.
Campagne institutionnelle et Centre sportif du Parc olympique	7 946 \$	La Nouvelle Édition	Processus continu : 12 mois	Placements publicitaires institutionnels et commerciaux dans le journal d'affaires de l'Est de Montréal.
Campagne touristique – Marché local	11 175 \$	Office des congrès et du tourisme du Grand Montréal	Processus continu : 12 mois	Placement publicitaire dans Guide des vacances au Québec, "Ça vaut le détour" (Français-Anglais).
Campagne touristique – Marché local, États-Unis et Centre sportif	3 925\$	Société des attractions du Québec	Processus continu : 12 mois	Campagne promotionnelle 2009-2010 dans Québecvacances.com, Québec must. Placement publicitaire dans "L'organisateur et guide des sorties de groupe 2010"

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

Pour le ministère et tous les organismes (Directions ministérielles, Agences, Entreprises d'état, Commissions, Régies, Sociétés, Établissements, Bureaux, Organismes de l'état, Comités, Comités expert, Conseils, Instituts, Secrétariats relevant d'un ministère), concernant les campagnes de publicité et de sensibilisation, fournir pour les années financières 2009-2010 et 2010-2011 :

- le nom de toutes les campagnes;
- les coûts de ces campagnes;
- le nom de la firme ou de professionnel retenu pour la réaliser;
- les dates de diffusion de la campagne;
- les objectifs visés par chaque campagne.

Question 14

Réponse :

Nom de la campagne de publicité et de sensibilisation	Coût de la campagne	Firme retenue	Durée de la campagne	Objectif visé
Campagne touristique – Marché local	15 000 \$	TV Tour	Processus continu : 12 mois	Placement publicitaire touristique en partenariat avec le Biodôme et le Jardin botanique visant à promouvoir les forfaits offerts par la Régie et ces deux sites dans les hôtels de Montréal.
Campagne touristique 2010	2 764 \$	Transcontinental Holiday Média	Processus continu : 12 mois	Campagne publicitaire dans Québec Group Travel Planner pour promouvoir les services touristiques auprès des grossistes : Tour de Montréal
Campagne touristique 2010	2 433 \$	Presti-Pressé	Processus continu : 12 mois	Carte de la ville en partenariat avec les Museums Nature.
Location Salon Montréal	2 650 \$	Les Communications Sarnet	Janvier et juillet 2010	Publicité dans le guide « Marions-Nous » afin de promouvoir la salle de réception au sommet de la Tour.

Question 15

Fournir la liste et la nature de tous les projets financés par le ministère en 2010-2011, les coûts engendrés et les dates, le nom des bénéficiaires, pour chacun des programmes d'aide financière suivant :

- a) Aide au développement touristique au nord du 49<sup>e</sup> parallèle ;
- b) Aide à la stratégie des croisières ;
- c) Aide financière aux associations touristiques sectorielles ;
- d) Aide financière aux congrès ;
- e) Aide financière aux festivals et aux événements touristiques ;
- f) Aide stratégique aux projets touristiques ;
- g) Partenariats promotionnels sur les marchés hors Québec.

Réponse :

a) AIDE AU DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE AU NORD DU 49<sup>E</sup> PARALLÈLE

Pour 2010-2011, le Ministère a prévu une somme de 2 M\$, tel qu'annoncé au Budget, pour soutenir des projets structurants afin d'améliorer l'offre touristique sur le territoire du Plan Nord. Deux projets ont été acceptés dans ce programme pour un montant de 600 000 \$. Les projets sont les suivants :

Région touristique du Nunavik

La Coopérative de détail et de service indépendante d'Umiujaq: 300 000 \$

(Circonscription : Ungava)

Projet d'hébergement consistant en la construction de nouvelles unités.

Région touristique Eeyou Itsche

Corporation de développement Tawich : 300 000 \$ (Circonscription : Ungava)

Projet d'hébergement consistant en la mise à niveau d'unités existantes et la construction de nouvelles unités.

Huit projets ont été déposés dont les deux précités qui ont fait l'objet de réponses positives. Les six autres sont en analyse.

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements particuliers

## Étude des crédits 2011-2012

Fournir la liste et la nature de tous les projets financés par le ministère en 2010-2011, les coûts engendrés et les dates, le nom des bénéficiaires, pour chacun des programmes d'aide financière suivant :

Question 15

- a) Aide au développement touristique au nord du 49<sup>e</sup> parallèle ;
- b) Aide à la stratégie des croisières ;
- c) Aide financière aux associations touristiques sectorielles ;
- d) Aide financière aux congrès ;
- e) Aide financière aux festivals et aux événements touristiques ;
- f) Aide stratégique aux projets touristiques ;
- g) Partenariats promotionnels sur les marchés hors Québec.

Réponse :

### b) AIDE À LA STRATÉGIE DES CROISIÈRES

#### Projets annoncés en 2010-2011

Bénéficiaire	Projet	Aide accordée
Fromagerie du Pied-De-Vent	La création de l'économusée sur la fabrication artisanale de fromage au lait cru aux Îles-de-la-Madeleine	70 000 \$
Ville de Baie-Comeau	La construction du bâtiment d'accueil et l'aménagement de la zone de transit pour les croisiéristes à Baie-Comeau	3 393 898 \$
Musée du Fjord	Le déploiement de l'offre muséale et touristique du musée à Ville de Saguenay, arrondissement de La Baie	1 095 607 \$



Question 15

Fournir la liste et la nature de tous les projets financés par le ministère en 2010-2011, les coûts engendrés et les dates, le nom des bénéficiaires, pour chacun des programmes d'aide financière suivant :

- a) Aide au développement touristique au nord du 49<sup>e</sup> parallèle ;
- b) Aide à la stratégie des croisières ;
- c) Aide financière aux associations touristiques sectorielles ;
- d) Aide financière aux congrès ;
- e) Aide financière aux festivals et aux événements touristiques ;
- f) Aide stratégique aux projets touristiques ;
- g) Partenariats promotionnels sur les marchés hors Québec.

Réponse :

e) AIDE FINANCIÈRE AUX FESTIVALS ET AUX ÉVÉNEMENTS TOURISTIQUES

En 2010-2011, le MTO a reçu 236 demandes d'aide financière pour les périodes été-automne et hiver-printemps. Une aide financière a été accordée à 145 événements pour un total de 12 468 500 \$.

Vous trouverez, en annexe, la liste des demandes d'aides financières accordées.



**PSDPT - Aide financière aux festivals et aux événements touristiques 2010-2011**  
**Aides accordées été-automne et hiver-printemps par région touristique**

	Nom de l'événement	Saison	Circonscription électorale	Volet	Aide 2010-2011
	<b>ABITIBI-TÉMISCAMINGUE</b>				
1	Festival de musique émergente en Abitibi-Témiscamingue	É/A	Rouyn-Noranda - Témiscamingue	Volet 1	22 500 \$
2	Festival du cinéma international en Abitibi-Témiscamingue	É/A	Rouyn-Noranda - Témiscamingue	Volet 1	30 000 \$
3	Foire du camionneur (La)	É-A	Abitibi-Est	Volet 1	10 000 \$
4	Osisko en lumière	É-A	Rouyn-Noranda - Témiscamingue	Volet 1	20 000 \$
5	Rodéo du camion	É-A	Rouyn-Noranda - Témiscamingue	Volet 1	30 000 \$
6	Tour de l'Abitibi/Coupe des Nations	É/A	Abitibi-Est	Volet 1	15 000 \$
7	Festival des guitares du monde en Abitibi-Témiscamingue	É/A	Rouyn-Noranda - Témiscamingue	Volet 1	15 000 \$
8	Festival d'humour de l'Abitibi-Témiscamingue	É/A	Abitibi-Est	Volet 2	10 000 \$
9	Festival forestier de Senneterre - IGA Bilodeau	É/A	Abitibi-Est	Volet 2	10 000 \$
10	Foire gourmande de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-Est ontarien	É/A	Rouyn-Noranda - Témiscamingue	Volet 2	12 500 \$
	<b>Sous-total - Abitibi-Témiscamingue</b>				<b>175 000 \$</b>
	<b>BAS-SAINT-LAURENT</b>				
11	Festival d'automne de Rimouski	É/A	Rimouski	Volet 1	12 500 \$
12	Festi Jazz international de Rimouski	É/A	Rimouski	Volet 1	22 500 \$
13	Cartonfolies (Les) - Festival en carton du Témiscouata	É/A	Kamouraska-Témiscouata	Volet 2	7 500 \$
14	Échofête, festival environnemental	É/A	Rivière-du-Loup	Volet 2	7 500 \$
15	Grandes Fêtes du Saint-Laurent (Les)	É/A	Rimouski	Volet 2	10 000 \$
16	Noël chez nous à Rivière-du-Loup	H-P	Rivière-du-Loup	Volet 2	5 000 \$
	<b>Sous-total - Bas-Saint-Laurent</b>				<b>65 000 \$</b>
	<b>CANTONS-DE-L'EST</b>				
17	Festival des harmonies et orchestres symphoniques du Québec et Off Festival	É/A	Sherbrooke	Volet 1	25 000 \$
18	Festival Orford JMC	É-A	Orford	Volet 1	25 000 \$
19	Festival des traditions du monde de Sherbrooke	É-A	Sherbrooke	Volet 1	20 000 \$
20	Fête des vendanges Magog-Orford	É-A	Orford	Volet 1	35 000 \$
21	Fête du Lac des Nations	É-A	Sherbrooke	Volet 1	45 000 \$
22	Grand Prix ski-doo de Valcourt	H-P	Johnson	Volet 1	25 000 \$
23	International Bromont	É/A	Brome-Missisquoi	Volet 1	65 000 \$
24	Traversée internationale du lac Memphrémagog	É/A	Orford	Volet 1	50 000 \$
25	Festival international de la chanson de Granby	É/A	Shefford	Volet 1	20 000 \$
26	Classique Pif Vacances Transat (La)	É-A	Sherbrooke	Volet 2	15 000 \$
27	Fête du chocolat de Bromont (La)	É/A	Brome-Missisquoi	Volet 2	10 000 \$
	<b>Sous-total - Cantons-de-l'Est</b>				<b>335 000 \$</b>
	<b>CENTRE-DU-QUÉBEC</b>				
28	Festival des fromages de Warwick	É/A	Richmond	Volet 1	25 000 \$
29	Festival du cochon de Sainte-Perpétue	É-A	Nicolet-Yamaska	Volet 1	25 000 \$
30	Mondial des cultures de Drummondville	É-A	Drummond	Volet 1	100 000 \$
31	Festival international de musique actuelle de Victoriaville	É-A	Arthabaska	Volet 1	20 000 \$
32	Festival rétro de Victoriaville	É-A	Arthabaska	Volet 2	5 000 \$
	<b>Sous-total - Centre-du-Québec</b>				<b>175 000 \$</b>

**PSDPT - Aide financière aux festivals et aux événements touristiques 2010-2011**  
**Aides accordées été-automne et hiver-printemps par région touristique**

	Nom de l'événement	Saison	Circonscription électorale	Volet	Aide 2010-2011
	<b>CHARLEVOIX</b>				
33	Festival international du Domaine Forget	É/A	Charlevoix	Volet 1	30 000 \$
34	Rêves d'automne, festival paysages en peinture	É/A	Charlevoix	Volet 2	12 500 \$
	<b>Sous-total - Charlevoix</b>				<b>42 500 \$</b>
	<b>CHAUDIÈRE-APPALACHES</b>				
35	Carrefour mondial de l'accordéon	É-A	Montmagny-L'Islet	Volet 1	20 000 \$
36	Festivités western de Saint-Victor	É/A	Beauce-Nord	Volet 1	15 000 \$
37	Woodstock en Beauce	É/A	Beauce-Sud	Volet 1	70 000 \$
38	Festivent	É-A	Chutes-de-la-Chaudière	Volet 1	55 000 \$
39	Biennale de sculpture de Saint-Jean-Port-Joli (L'International)	É/A	Montmagny-L'Islet	Volet 2	5 000 \$
40	Festival Couleurs du monde (Gigue en fête)	É-A	Beauce-Nord	Volet 2	5 000 \$
41	Fête des chants de marins	É-A	Montmagny-L'Islet	Volet 2	7 500 \$
42	Fête d'hiver de Saint-Jean-Port-Joli	H-P	Montmagny-L'Islet	Volet 2	5 000 \$
43	Internationaux de traîneau à chiens du Canada (Les)	H-P	Montmagny-L'Islet	Volet 2	5 000 \$
44	Festival Promutuel de la relève de Thetford Mines	É/A	Frontenac	Volet 2	10 000 \$
45	Festival Jazz Etcetera	É/A	Lévis	Volet 2	5 000 \$
	<b>Sous-total - Chaudière-Appalaches</b>				<b>202 500 \$</b>
	<b>GASPÉSIE</b>				
46	Festival en chanson de Petite-Vallée	É-A	Gaspé	Volet 1	100 000 \$
47	Festival international de jardins de Métis	É/A	Matapédia	Volet 1	20 000 \$
48	Festival international Maximum Blues	É/A	Bonaventure	Volet 1	30 000 \$
49	Festival musique du bout du monde	É/A	Gaspé	Volet 1	30 000 \$
50	Festival La Virée	É/A	Bonaventure	Volet 2	5 000 \$
	<b>Sous-total - Gaspésie</b>				<b>185 000 \$</b>
	<b>LANAUDIÈRE</b>				
51	Festival international de Lanaudière	É-A	Joliette	Volet 1	200 000 \$
52	Festival l'Oktöberfest des Québécois	É/A	Masson	Volet 1	7 500 \$
53	Festival Rythmes et saveurs de Saint-Donat	É/A	Bertrand	Volet 1	15 000 \$
54	Festi-Glace de la rivière L'Assomption	H-P	Joliette	Volet 2	5 000 \$
55	Festival Mémoire et Racines	É/A	Joliette	Volet 2	5 000 \$
56	Fêtes gourmandes de Lanaudière (Les)	É/A	Joliette	Volet 2	10 000 \$
	<b>Sous-total - Lanaudière</b>				<b>242 500 \$</b>
	<b>LAURENTIDES</b>				
57	Festival international du blues de Tremblant (Festival d'été de Tremblant)	É/A	Labelle	Volet 1	83 807 \$
58	Fête de la musique de Tremblant (Festival d'été de Tremblant)	É/A	Labelle	Volet 1	28 847 \$
59	Rythmes Tremblant (Les) - (Festival d'été de Tremblant)	É/A	Labelle	Volet 1	37 346 \$
60	Classique internationale de Blainville	É/A	Blainville	Volet 1	30 000 \$
61	Festival des arts de Saint-Sauveur	É/A	Bertrand	Volet 1	30 000 \$
	<b>Sous-total - Laurentides</b>				<b>210 000 \$</b>

# PSDPT - Aide financière aux festivals et aux événements touristiques 2010-2011

## Aides accordées été-automne et hiver-printemps par région touristique

	Nom de l'événement	Saison	Circonscription électorale	Volet	Aide 2010-2011
	<b>LAVAL</b>				
62	Mondial choral de Laval Loto-Québec (Le)	É/A	Vimont	Volet 1	125 000 \$
	<b>Sous-total - Laval</b>				<b>125 000 \$</b>
	<b>MANICOUAGAN</b>				
63	Festival de la chanson de Tadoussac	É/A	René-Lévesque	Volet 1	50 000 \$
	<b>Sous-total - Manicouagan</b>				<b>50 000 \$</b>
	<b>MAURICIE</b>				
64	Festival international de danse encore	É/A	Trois-Rivières	Volet 1	30 000 \$
65	Festival international de la poésie	É/A	Trois-Rivières	Volet 1	65 000 \$
66	Grand Prix de Trois-Rivières	É/A	Trois-Rivières	Volet 1	250 000 \$
67	Mondial des amateurs publics Uniprix de Trois-Rivières	É/A	Champlain	Volet 1	11 000 \$
68	Festival de la galette de sarrasin	É/A	Maskinongé	Volet 1	15 000 \$
69	Festival d'été de Shawinigan	É/A	Saint-Maurice	Volet 1	15 000 \$
70	Festival western de Saint-Tite	É-A	Laviolette	Volet 1	225 000 \$
71	Festivoix de Trois-Rivières	É-A	Trois-Rivières	Volet 1	60 000 \$
72	Classique internationale de canots de la Mauricie	É/A	Saint-Maurice	Volet 2	15 000 \$
73	Festival de pêche aux petits poissons des chenaux de Sainte-Anne-de-la-Pérade - H/P	H-P	Champlain	Volet 2	7 500 \$
74	Festival de la truite mouchetée de Saint-Alexis-des-Monts	É/A	Maskinongé	Volet 2	10 000 \$
	<b>Sous-total - Mauricie</b>				<b>703 500 \$</b>
	<b>MONTÉRÉGIE</b>				
75	Festival international de percussions de Longueuil	É-A	Marie-Victorin	Volet 1	20 000 \$
76	International de montgolfières de Saint-Jean-sur-Richelieu	É/A	Saint-Jean	Volet 1	410 000 \$
77	Régates Molson Dry de Valleyfield	É-A	Beauharnois	Volet 1	125 000 \$
78	Festival de cirque Vaudreuil-Dorion	É/A	Vaudreuil	Volet 2	10 000 \$
79	Mondial des cidres de glace - Rougemont	H-P	Iberville	Volet 2	7 500 \$
	<b>Sous-total - Montérégie</b>				<b>572 500 \$</b>
	<b>MONTREAL</b>				
80	Challenge volley-ball	É/A	Sainte-Marie - Saint-Jacques	Volet 1	10 000 \$
81	Divers Cité (célébration de la fierté gaie)	É-A	Sainte-Marie - Saint-Jacques	Volet 1	75 000 \$
82	Féria du vélo de Montréal	É/A	Mercier	Volet 1	125 000 \$
83	Festiblues international de Montréal	É/A	Crémazie	Volet 1	35 000 \$
84	Festival Black & Blue	É/A	Hochelaga-Maisonneuve	Volet 1	60 000 \$
85	Festival d'arts et musique Osheaga	É/A	Westmount - Saint-Louis	Volet 1	85 000 \$
86	Festival des films du monde	É/A	Westmount - Saint-Louis	Volet 1	165 000 \$
87	Festival du nouveau cinéma de Montréal	É-A	Sainte-Marie - Saint-Jacques	Volet 1	125 000 \$
88	Festival Euréka	É/A	Westmount - Saint-Louis	Volet 1	40 000 \$
89	Festival Igloofest	H-P	Sainte-Marie - Saint-Jacques	Volet 1	40 000 \$
90	Festival international de films Fantasia	É/A	Westmount - Saint-Louis	Volet 1	35 000 \$
91	Festival international de jazz de Montréal	É-A	Westmount - Saint-Louis	Volet 1	1 000 000 \$

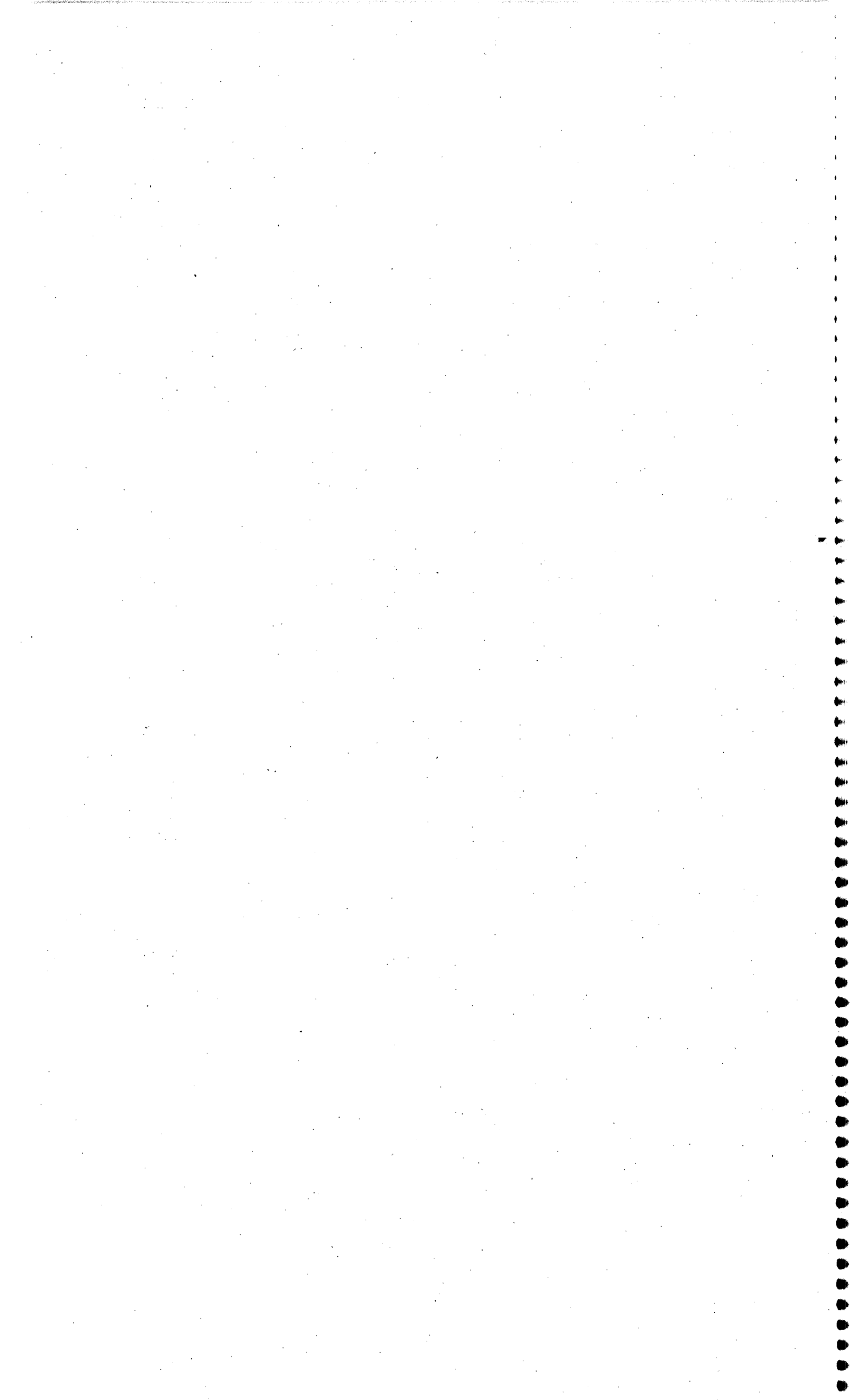
# PSDPT - Aide financière aux festivals et aux événements touristiques 2010-2011

## Aides accordées été-automne et hiver-printemps par région touristique

	Nom de l'événement	Saison	Circonscription électorale	Volet	Aide 2010-2011
92	Festival international Nuits d'Afrique	É-A	Mercier	Volet 1	50 000 \$
93	Festival juste pour rire	É-A	Sainte-Marie - Saint-Jacques	Volet 1	1 000 000 \$
94	Festival mode et design de Montréal	É-A	Sainte-Marie - Saint-Jacques	Volet 1	75 000 \$
95	Festival Montréal en Lumière	H-P	Westmount - Saint-Louis	Volet 1	500 000 \$
96	Festival pop Montréal	É/A	Mercier	Volet 1	30 000 \$
97	Fête des enfants de Montréal	É-A	Sainte-Marie - Saint-Jacques	Volet 1	20 000 \$
98	FrancoFolies de Montréal	É-A	Westmount - Saint-Louis	Volet 1	500 000 \$
99	International des Feux Loto-Québec (L')	É-A	Sainte-Marie - Saint-Jacques	Volet 1	440 000 \$
100	Mutek	É-A	Mercier	Volet 1	60 000 \$
101	Rendez-vous du cinéma québécois (Les)	H-P	Sainte-Marie - Saint-Jacques	Volet 1	60 000 \$
102	Semaine italienne de Montréal	É/A	Jeanne-Mance - Viger	Volet 1	15 000 \$
103	Festival de musique de chambre de Montréal	É/A	Westmount - Saint-Louis	Volet 1	25 000 \$
104	Féeries du Vieux-Montréal	H-P	Sainte-Marie - Saint-Jacques	Volet 2	5 000 \$
105	Grande Rencontre	É/A	Mercier	Volet 2	10 000 \$
106	Collectif des festivals montréalais (Festival Montréal)	É/A	Sainte-Marie - Saint-Jacques	Volet 3	250 000 \$
107	Festival Black & Blue	É/A	Hochelaga-Maisonneuve	Volet 3	50 000 \$
108	Festival mode et design de Montréal	É/A	Sainte-Marie - Saint-Jacques	Volet 3	50 000 \$
109	Festival international de jazz de Montréal	É-A	Westmount - Saint-Louis	Volet 3	100 000 \$
110	Festival juste pour rire	É-A	Sainte-Marie - Saint-Jacques	Volet 3	250 000 \$
111	Festival juste pour rire - Zoofest	É-A	Sainte-Marie - Saint-Jacques	Volet 3	250 000 \$
112	Festival Montréal en Lumière	H-P	Westmount - Saint-Louis	Volet 3	75 000 \$
113	FrancoFolies de Montréal	É-A	Westmount - Saint-Louis	Volet 3	75 000 \$
114	Festivalissimo	É/A	Outremont	Volet 3	25 000 \$
115	Montréal Complètement cirque	É/A	Sainte-Marie - Saint-Jacques	Volet 3	150 000 \$
116	Mutek	É/A	Mercier	Volet 3	80 000 \$
117	Présence autochtone 2010	É/A	Westmount - Saint-Louis	Volet 3	25 000 \$
	<b>Sous-total - Montréal</b>				<b>5 965 000 \$</b>
	<b>OUTAOUAIS</b>				
118	Bal de neige (Domaine des flocons) - H/P	H-P	Hull	Volet 1	12 500 \$
119	Festival de montgolfières de Gatineau	É-A	Chapleau	Volet 1	150 000 \$
120	Festival du film de l'Outaouais	H-P	Chapleau	Volet 1	15 000 \$
121	Grands Feux du Casino du Lac-Leamy (Les)	É/A	Hull	Volet 1	85 000 \$
122	Outaouais en fête (L')	É/A	Pontiac	Volet 1	17 500 \$
	<b>Sous-total - Outaouais</b>				<b>280 000 \$</b>
	<b>QUÉBEC</b>				
123	Carnaval de Québec	H-P	Taschereau	Volet 1	650 000 \$
124	Carrefour international de théâtre de Québec	É/A	Taschereau	Volet 1	40 000 \$
125	Coupe du monde Nokia/FIS de surf des neiges - Snowboard Jamboree - H/P	H-P	Chauveau	Volet 1	100 000 \$
126	Festival d'été de Québec	É-A	Taschereau	Volet 1	675 000 \$

PSDPT - Aide financière aux festivals et aux événements touristiques 2010-2011  
Aides accordées été-automne et hiver-printemps par région touristique

	Nom de l'événement	Saison	Circonscription électorale	Volet	Aide 2010-2011
127	Festival Grand Rire de Québec	É/A	Taschereau	Volet 1	350 000 \$
128	Festival international de musiques militaires de Québec (FIMMQ)	É/A	Taschereau	Volet 1	100 000 \$
129	Fêtes de la Nouvelle-France SAQ	É-A	Taschereau	Volet 1	140 000 \$
130	Grands Feux Loto-Québec	É-A	Montmorency	Volet 1	150 000 \$
131	Red Bull Crashed Ice	H-P	Taschereau	Volet 1	170 000 \$
132	Spectacle aérien international de Québec	É/A	La Peltre	Volet 1	65 000 \$
133	Tournoi international de hockey pee-wee de Québec	H-P	Jean-Lesage	Volet 1	40 000 \$
134	Vélinum - Festival international et Coupe du monde de vélo de montagne	É-A	Charlevoix	Volet 1	85 000 \$
135	Festival Envol et Macadam	É/A	Taschereau	Volet 1	20 000 \$
136	Pentathlon des neiges de Québec	H-P	Jean-Talon	Volet 2	10 000 \$
137	Festival d'été de Québec	É/A	Taschereau	Volet 3	250 000 \$
138	Festival Grand Rire de Québec	É/A	Taschereau	Volet 3	75 000 \$
139	Vélinum 2010 - Championnats du monde UCI de vélo de montagne et de trial	É-A	Charlevoix	Volet 4	25 000 \$
	Sous-total - Québec				2 945 000 \$
	SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN				
140	Festival international des rythmes du monde	É/A	Chicoutimi	Volet 1	50 000 \$
141	Jonquière en musique	É/A	Jonquière	Volet 1	20 000 \$
142	Regard sur le court métrage au Saguenay	H-P	Chicoutimi	Volet 1	15 000 \$
143	Traversée internationale du lac Saint-Jean	É-A	Roberval	Volet 1	65 000 \$
144	Festival international des arts de la marionnette	É/A	Jonquière	Volet 1	40 000 \$
145	Grand Prix Desjardins Roberval	H-P	Roberval	Volet 2	5 000 \$
	Sous-total - Saguenay-Lac-Saint-Jean				195 000 \$
	GRAND TOTAL				12 468 500 \$





Question **15**

Fournir la liste et la nature de tous les projets financés par le ministère en 2010-2011, les coûts engendrés et les dates, le nom des bénéficiaires, pour chacun des programmes d'aide financière suivant :

- a) Aide au développement touristique au nord du 49<sup>e</sup> parallèle ;
- b) Aide à la stratégie des croisières ;
- c) Aide financière aux associations touristiques sectorielles ;
- d) Aide financière aux congrès ;
- e) Aide financière aux festivals et aux événements touristiques ;
- f) Aide stratégique aux projets touristiques ;
- g) Partenariats promotionnels sur les marchés hors Québec.

Réponse :

**f) AIDE STRATÉGIQUE AUX PROJETS TOURISTIQUES**

Le volet Aide stratégique aux projets touristiques du Programme de soutien au développement et à la promotion touristiques (PSDPT) a permis, en 2010-2011, l'annonce de 9 projets dont l'engagement financier total se chiffre à 2 025 000 \$. La liste des projets est la suivante :

➤ **Abitibi-Témiscamingue**

La Corporation du Village minier Bourlamaque - 220 000 \$ (Circonscription : Abitibi-Est)

Le projet consiste à consolider et à développer la Cité de l'Or à Val-d'Or par des améliorations importantes sur un bâtiment significatif du lieu et par le renouvellement de l'exposition permanente.

➤ **Cantons-de-l'Est**

Centre de santé Eastman inc. - 200 000 \$ (Circonscription : Brome-Missisquoi)

Le projet consiste à l'ajout d'infrastructures au centre de santé Spa Eastman actuel et à l'amélioration du potentiel de remise en forme des bains thérapeutiques.

➤ **Centre-du-Québec**

Le Village Québécois d'Antan - 200 000 \$ (Circonscription : Drummond)

Le projet d'investissement consiste à la construction de jeux d'eau interactifs sur leur site et des aménagements connexes requis.

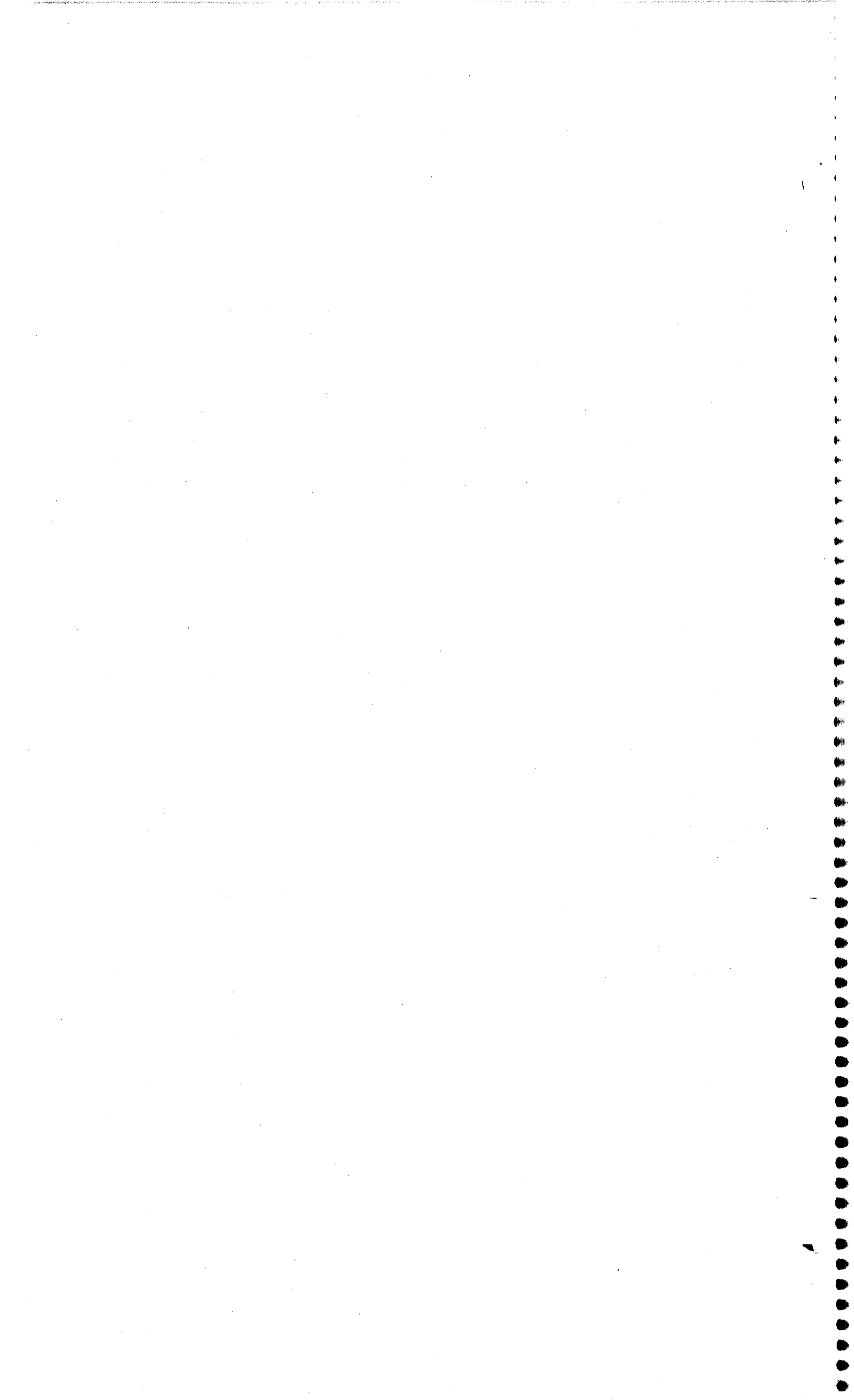
➤ **Mauricie**

La Cité de l'énergie - 200 000 \$ (Circonscription : Saint-Maurice)

Le projet d'investissement consiste à implanter un musée thématique « Le Musée du Canada dans le monde » à Shawinigan.

KINIPI SPA – 105 000 \$ (Circonscription : Trois-Rivières)

Le projet consiste à implanter un spa nordique de destination, localisé à 8 km du centre-ville de Trois-Rivières. Le nom du projet prend sa source de la langue algonquienne qui signifie « votre eau ». Ce projet haut de gamme sera construit avec une architecture de style urbain de grande qualité.



Question 15

Fournir la liste et la nature de tous les projets financés par le ministère en 2010-2011, les coûts engendrés et les dates, le nom des bénéficiaires, pour chacun des programmes d'aide financière suivant :

- a) Aide au développement touristique au nord du 49<sup>e</sup> parallèle ;
- b) Aide à la stratégie des croisières ;
- c) Aide financière aux associations touristiques sectorielles ;
- d) Aide financière aux congrès ;
- e) Aide financière aux festivals et aux événements touristiques ;
- f) Aide stratégique aux projets touristiques ;
- g) Partenariats promotionnels sur les marchés hors Québec.

Réponse :

➤ **Montréal**

Le Parc Safari (2002) inc. – 450 000 \$ (Circonscription : Huntingdon)

Le projet d'investissement de l'Entreprise, consiste à construire de nouvelles infrastructures et à rénover et mettre à niveau certaines autres infrastructures du parc afin d'en améliorer son attractivité.

➤ **Montréal**

Bota-Bota Spa sur l'eau (4473191 CANADA INC.) – 200 000 \$ (Circonscription : Sainte-Marie--Saint-Jacques)

Le projet d'investissement de l'Entreprise, consiste à implanter un spa nordique sur l'eau dans le Vieux-Port de Montréal. Ce projet haut de gamme recourt à un concept architectural nautique et urbain sur un bateau amarré au parc des Éclusiers.

➤ **Outaouais**

L'Hôtel Mont Sainte-Marie (716962 CANADA INC.) – 250 000 \$ (Circonscription : Gatineau)

Le projet consiste à relancer l'Hôtel Mont-Sainte-Marie en y intégrant un volet congrès et réunions d'affaires, constituant la partie admissible à ce programme.

➤ **Québec**

Croisières AML-Louis-Jolliet – 200 000 \$ (Circonscription : Taschereau)

Le projet consiste à apporter des modifications importantes au pont principal du navire Louis Jolliet à Québec afin d'améliorer le confort des visiteurs et la qualité de l'expérience.

Il y a eu 19 projets déposés durant cet exercice. Sept d'entre eux ont reçu une réponse positive, deux ont été traité dans un autre programme, un promoteur s'est désisté, un projet a été refusé et les six autres sont toujours en analyse. À noter que deux des neuf annonces précitées concernent des projets déposés antérieurement.

Fournir la liste et la nature de tous les projets financés par le ministère en 2010-2011, les coûts engendrés et les dates, le nom des bénéficiaires, pour chacun des programmes d'aide financière suivant :

Question 15

- a) Aide au développement touristique au nord du 49<sup>e</sup> parallèle ;
- b) Aide à la stratégie des croisières ;
- c) Aide financière aux associations touristiques sectorielles ;
- d) Aide financière aux congrès ;
- e) Aide financière aux festivals et aux événements touristiques ;
- f) Aide stratégique aux projets touristiques ;
- g) Partenariats promotionnels sur les marchés hors Québec.

Réponse :

**g) PARTENARIATS PROMOTIONNELS SUR LES MARCHÉS HORS QUÉBEC.**

Organismes	Description	Contribution	
		MTO	Partenaire
Aéroport de Montréal/Lufthansa/Tourisme Montréal	Promotion du vol Montréal – Munich opéré par la compagnie aérienne Lufthansa (campagne de janvier à mars 2011)	25 000 \$	75 000 \$
Air Canada	Vols Air Canada Montréal-Bruxelles – campagne août/septembre 2010	25 000 \$	65 000 \$
ATR associées du Québec	Campagne cyclotourisme – été 2010	50 000 \$	50 000 \$
Hôtel de glace	Campagne publicitaire hiver 2010	50 000 \$	50 000 \$
Office de tourisme de Québec / Tourisme Charlevoix / Tourisme Saguenay-Lac-St-Jean / Tourisme Chaudière-Appalaches / Tourisme Mauricie / Transat Tours Canada / CCT	Promotion de l'hiver en France et du vol direct Paris-Québec d'Air Transat (campagne de la mi-octobre 2010 à début février 2011)	300 000 \$	340 000 \$
Transat Tours Canada	Promotion Vols d'Air Transat Italie-Espagne (campagnes été 2010 et hiver 2011)	100 000 \$	125 000 \$

Question

16

- Nombre de visiteurs enregistrés au Québec pour chaque année financière depuis 2003. Ventilation selon la provenance des visiteurs (Québec, hors-Québec).

Réponse :

**Disponibilité des données finales pour 2010**

Les données finales liées aux visiteurs pour 2010 ne sont pas disponibles en date du 30 mars 2011.

**Volume de visiteurs, tous marchés<sup>1</sup> confondus, au Québec de 2003 à 2009**  
(en visites-province)

	Année				Variation (%)		
	2006	2007	2008	2009	07/06	08/07	09/08
<b>Volume de visiteurs (000)</b>	<b>62 002</b>	<b>61 711</b>	<b>62 704</b>	<b>66 574</b>	<b>-0,5</b>	<b>1,6</b>	<b>6,2</b>
- Touristes	26 280	25 805	26 003	25 802	-1,8	0,8	-0,8
• Québec	20 028	19 621	20 197	20 335	-2,0	2,9	0,7
• Hors Québec	6 252	6 184	5 806	5 467	-1,1	-6,1	-5,8
- Excursionnistes	35 723	35 905	36 702	40 772	0,5	2,2	11,1

1. Québec, autres provinces, États-Unis et autres pays

En raison de l'arrondissement des données, le total peut ne pas correspondre à la somme des parties.

Source : Statistique Canada (*Enquête sur les voyages des résidents du Canada* et *Enquête sur les voyages internationaux*)

À la suite de changements majeurs dans la méthodologie de l'enquête en 2005, les données de la période 2003 à 2005 ne peuvent pas être comparées avec les années subséquentes.

**Avertissement**

Il est à noter que depuis 2005 l'Enquête sur les voyages des résidents du Canada (EVRC) remplace l'Enquête sur les voyages des Canadiens (EVC). L'approche de l'EVRC pour définir le tourisme intérieur au Canada est différente de celle de l'EVC, qui fut menée pour la dernière fois en 2004. C'est pourquoi les données de l'EVRC ne sont pas comparables avec les données historiques de l'EVC, c'est-à-dire avec les données de 2004 et des années antérieures. Aussi, en raison des changements méthodologiques survenus en 2005, soit la première année de réalisation de l'EVRC, l'année de référence utilisée pour comparer les données de l'EVRC sur les visiteurs québécois et des autres provinces canadiennes au Québec est celle de 2006.

**Définitions**

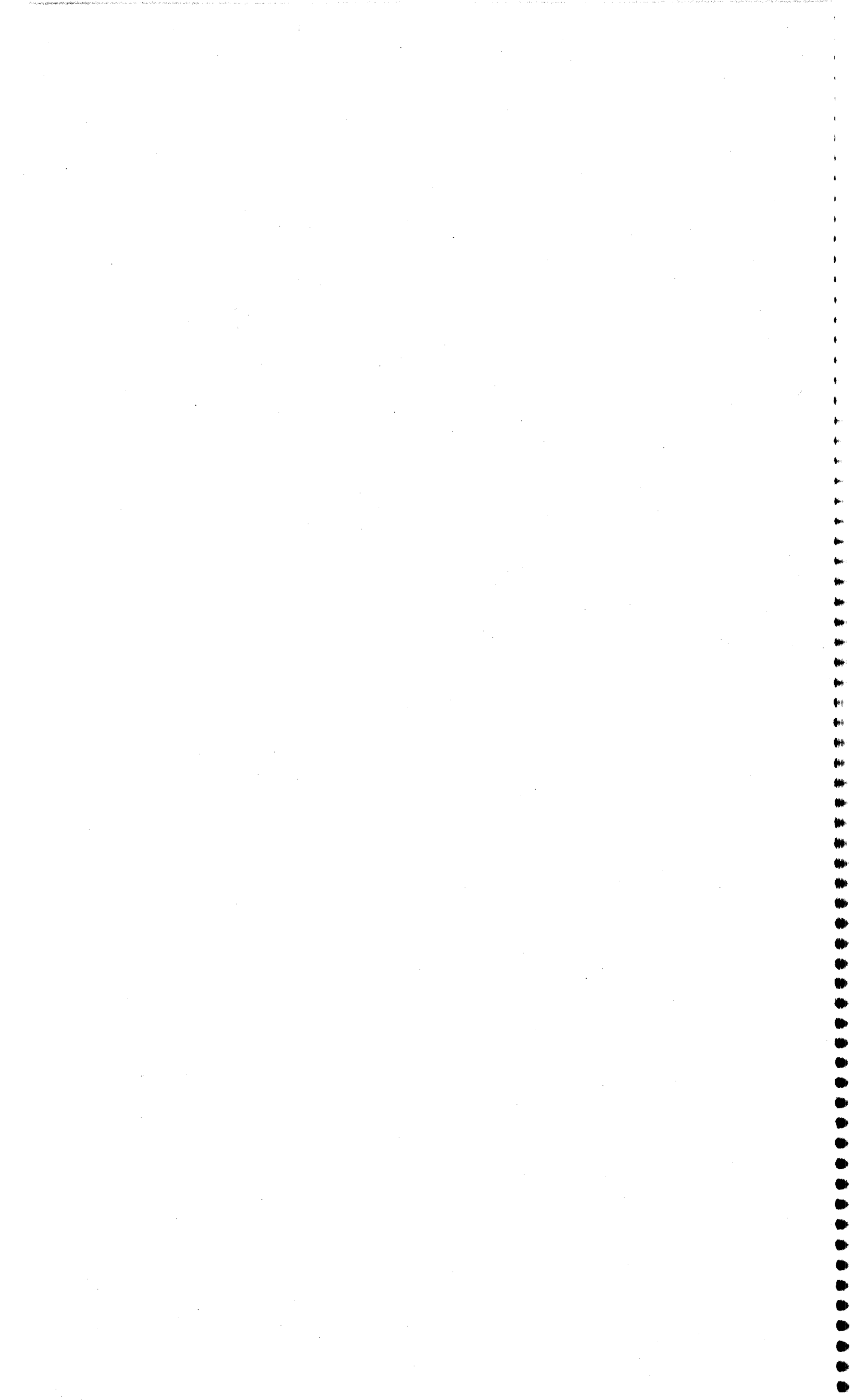
**Excursionnistes** : Personnes qui ont fait un voyage aller-retour dans la même journée à l'extérieur de leur ville, dont la distance à l'aller est d'au moins 40 kilomètres.

**Touristes** : Personnes qui ont fait un voyage d'une nuit ou plus, mais d'une durée de moins de un an, à l'extérieur de leur ville et qui ont utilisé de l'hébergement commercial ou privé.

**Visites-province** : Voyages qui ont été faits dans une province. À noter qu'une visite-province peut inclure plusieurs visites-régions.

**Visites-régions** : Voyages qui ont été faits dans une région touristique.

**Visiteurs** : Terme qui englobe à la fois les touristes et les excursionnistes.



Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

Question 17 Recettes touristiques engendrées par l'industrie touristique québécoise en 2010-2011 et ventilation par région. Comparaison avec l'année précédente.

Réponse :

Les données finales liées aux recettes touristiques québécoises pour 2010-2011 ne sont pas disponibles en date du 30 mars 2011. Voici donc les résultats pour 2009.

Recettes touristiques du Québec en 2009, tous marchés<sup>1</sup> confondus

	M\$	Variation 2009/2008 (%)
Visiteurs	9 275	-1,8
- Touristes	6 603	-4,0
• Québec	3 537	-1,9
• Hors Québec	3 066	-6,3
- Excursionnistes	2 672	4,0
Autres dépenses	1 117	-9,1
Recettes touristiques	10 392	-2,7

1. Québec, autres provinces, États-Unis et autres pays  
En raison de l'arrondissement des données, le total peut ne pas correspondre à la somme des parties.  
Source : Statistique Canada (Enquête sur les voyages des résidents du Canada et Enquête sur les voyages internationaux)

Pour 2009, en raison de la diminution de l'échantillonnage appliquée par Statistique Canada, les données de la majorité des régions ne rencontrent pas le seuil de validité minimal requis à des fins d'analyse.

Question 17

Recettes touristiques engendrées par l'industrie touristique québécoise en 2010-2011 et ventilation par région. Comparaison avec l'année précédente.

Réponse :

**Avertissement**

Il est à noter que depuis 2005 l'Enquête sur les voyages des résidents du Canada (EVRC) remplace l'Enquête sur les voyages des Canadiens (EVC). L'approche de l'EVRC pour définir le tourisme intérieur au Canada est différente de celle de l'EVC, qui fut menée pour la dernière fois en 2004. C'est pourquoi les données de l'EVRC ne sont pas comparables avec les données historiques de l'EVC, c'est-à-dire avec les données de 2004 et des années antérieures. Aussi, en raison des changements méthodologiques survenus en 2005, soit la première année de réalisation de l'EVRC, l'année de référence utilisée pour comparer les données de l'EVRC sur les visiteurs québécois et des autres provinces canadiennes au Québec est celle de 2006.

**Définitions**

**Autres dépenses** : Dépenses effectuées au Québec par les Québécois pour des voyages faits à l'extérieur du Québec et part des frais payés aux transporteurs canadiens, par les Canadiens des autres provinces, qui est attribuée au Québec.

**Autres dépenses régionales** : Sommes dépensées dans une région touristique par un de ses résidents en prévision d'un voyage dans une autre région touristique du Québec.

**Dépenses touristiques** : Dépenses effectuées au Québec par tous les visiteurs.

**Excursionnistes** : Personnes qui ont fait un voyage aller-retour dans la même journée à l'extérieur de leur ville, dont la distance à l'aller est d'au moins 40 kilomètres.

**Recettes touristiques** : Comprend les dépenses touristiques et les autres dépenses.

**Touristes** : Personnes qui ont fait un voyage d'une nuit ou plus, mais d'une durée de moins de un an, à l'extérieur de leur ville, et qui ont utilisé de l'hébergement commercial ou privé.

**Visiteurs** : Terme qui englobe à la fois les touristes et les excursionnistes.



Question 18

Dépenses ventilées de promotion touristique en 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012, préciser :

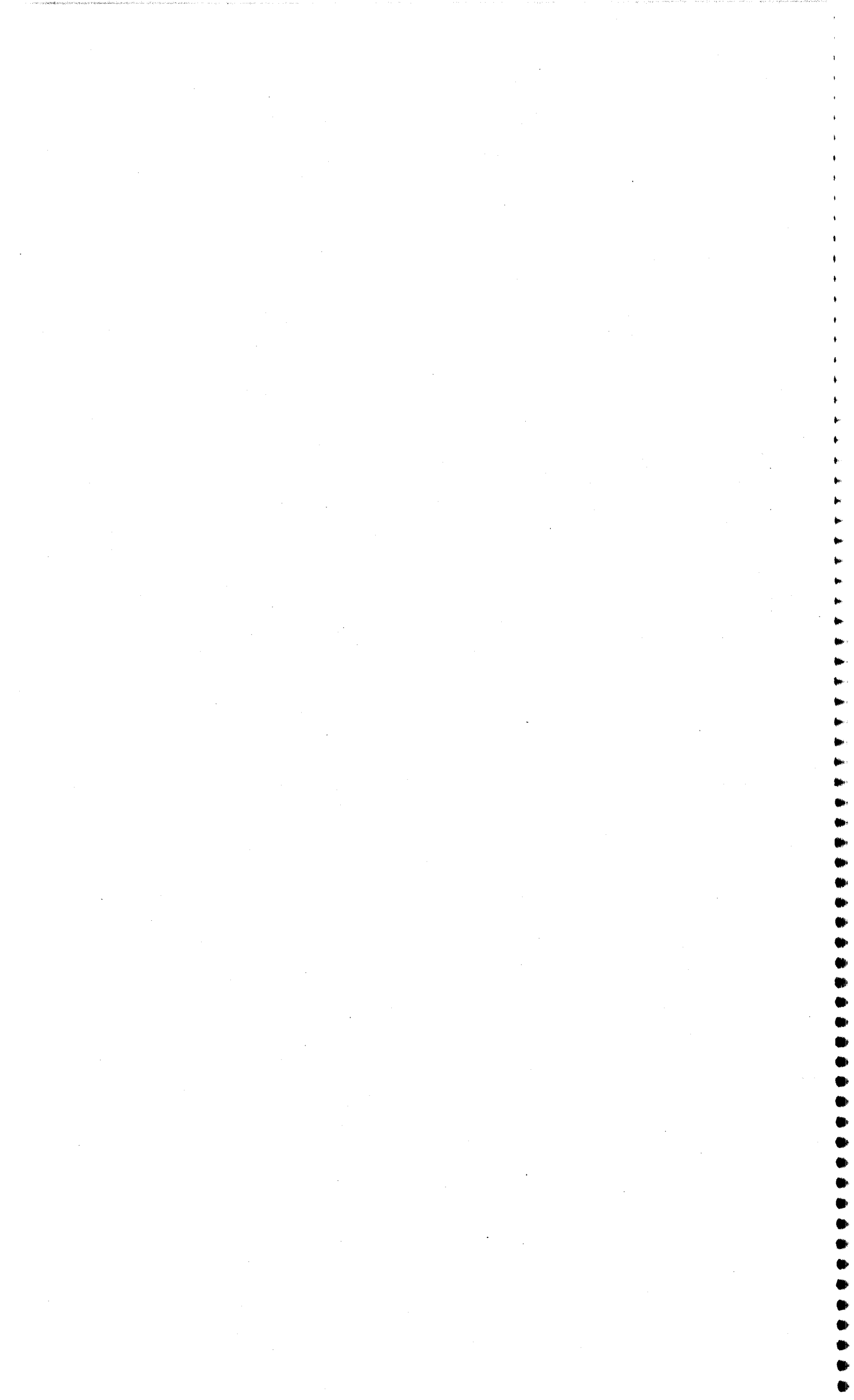
- a) au Québec;
- b) au Canada;
- c) aux États-Unis;
- d) marchés outre-mer;
- e) méthodes utilisées pour chacune de ces régions (TV, radio, journaux, etc.).

Réponse :

Dépenses de promotion touristique pour l'exercice 2010-2011

Inclus les dépenses de mise en marché sur le web. Ne sont pas incluses les dépenses liées aux activités de promotion commerciale (participation à des salons, bourses, tournées de familiarisation et de presse) et de représentation internationale (bureaux de Destination Québec).

Marchés	e) Méthodes utilisées	f) 2010-2011
a) Au Québec	Promotions dans les journaux, magazines	281 000 \$
b) Au Canada	Promotions dans les journaux, magazines; affichage dans les immeubles de Toronto; promotions dans les magazines et sur le Web	568 000 \$
c) Aux États-Unis	Diffusion de vidéo promotionnelle dans les avions; placements promotionnels dans les ascenseurs; diffusion télévisuelle; promotions dans des magazines et sur le Web	4 613 000 \$ dont 177 000 \$ des partenaires
d) Marchés outre-mer	Magazines, affichage, Internet, brochures et télévision	3 309 000 \$ dont 632 000 \$ des partenaires



Crédits affectés et ventilés à la représentation touristique du Québec à l'étranger par pays en 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012, préciser :

Question 19

- a) le nombre de points de service au Québec;
- b) le nombre de personne y oeuvrant;
- c) les services offerts;
- d) les résultats escomptés.

Réponse :

**a. Le nombre de points de service au Québec :**

Pas de point de service au Québec pour la représentation touristique du Québec à l'étranger.

**b. Le nombre de personnes œuvrant à l'étranger :**

Les bureaux administrés par des entreprises privées comptent 26 personnes toutes recrutées localement (en territoire). Chacun de ces bureaux à l'étranger a le soutien d'un responsable de la Direction de la stratégie et de la mise en marché du ministère du Tourisme en poste à Montréal, assurant ainsi un lien continu avec ces prestataires de services. Une ressource du Ministère est affectée à temps plein à Mexico depuis le 3 juillet 2009 afin de favoriser le démarchage et la promotion sur les marchés du Mexique et du Brésil.

Par ailleurs, les marchés de l'Inde et de l'Australie sont couverts par des ressources basées à Montréal; comme il s'agit de marchés émergents, leur mandat est davantage axé sur des activités de veille, afin de suivre l'évolution desdits marchés et de quelques représentations en territoire.

**c. Les services offerts à l'étranger :**

Accompagnement des entreprises québécoises dans leur démarche de commercialisation, démarchage auprès du réseau de distribution (voyagistes, agences détaillantes et de motivation, décideurs d'entreprises, associations), activités de commercialisation et de promotion en territoire, relations de presse et veille touristique.

**d. Les résultats escomptés :**

- Le Québec a obtenu une visibilité sur le plan international pour faire en sorte que les touristes étrangers choisissent le Québec comme destination de vacances.
- Accroissement de l'achalandage des touristes étrangers au Québec.
- Diversification des clientèles des marchés d'où proviennent les touristes étrangers.
- Étalement de la saison touristique (notamment en favorisant la croissance de l'expérience et des produits reliés à l'hiver).
- Veille et intelligence de marché :
  - Amélioration de la connaissance du ministère et de ses partenaires de l'industrie sur les tendances et évolutions des marchés touristiques.
  - Information de qualité sur les marchés ciblés, leur évolution, les tendances afin que les stratégies du ministère soient les plus adaptées et susceptibles d'avoir les meilleurs résultats.
- Nouvelles occasions d'affaires pour l'industrie touristique québécoise et lui assurer une qualité de service-conseil et de soutien dans ses actions de commercialisation.
- Élargissement de la gamme de forfaits quatre saisons vendus dans les brochures des voyagistes (nouvelles expériences/produits, nouvelles régions).
- Maintien du nombre de partenariats.



MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

---

Question **20** Ventilation détaillée des sommes composant le Fonds de partenariat touristique en 2010-2011 et inclure le dernier état financier disponible du fonds.

---

Réponse :

Les états financiers de l'année financière terminée le 31 mars 2010 se retrouvent dans le rapport annuel de gestion 2009-2010 sur le site Internet du ministère du Tourisme.



Question 21

Liste des manifestations touristiques, autres que les festivals et les événements, qui ont reçu une aide financière du ministère en 2010-2011. Indiquer le montant de la subvention et le programme.

Réponse :

Voici la liste des événements qui ont reçu une aide à l'extérieur du Programme de soutien au développement et à la promotion touristiques (PSDPT) – Volet aide financière aux festivals et aux événements touristiques et qui représentaient des projets prometteurs liés au développement du produit événementiel :

Nom de l'événement	Programme	Montant accordé
Grand défi des glaces	Budget discrétionnaire de la ministre	5 000 \$
Célébration de la fierté gai	Budget discrétionnaire de la ministre	20 000 \$
Tourisme Wendake	PSDPT – Structure de concertation	75 000 \$
Festival international du conte et de la légende de l'Innucadie	PSDPT - Structure de concertation	25 000 \$
Festival international de Québec à New Richmond	PSDPT - Structure de concertation	70 000 \$
Festival d'opéra de Québec	PSDPT - Structure de concertation	50 000 \$
Canonisation du Frère André	PSDPT - Actions promo/ commercialisation	50 000 \$
Étude sur les retombées sociales – Festivals et Événements Québec	PSDPT - Soutien financier aux ATS	10 000 \$





Question 22

Sommes engagées et ventilées en 2010-2011 pour le site BonjourQuébec.com et prévision pour 2011-2012. Fournir le détail des visites hebdomadaires ou mensuelles sur le site (nombre de clics) et comparer avec les 3 années précédentes.

Réponse :

Pour 2010-2011

Un budget de 269 150 \$ a été consacré au développement du site touristique officiel du ministère. De cette somme, près de 100 000 \$ ont été alloués pour la rédaction, la révision et la traduction des contenus dans cinq langues (français, anglais, espagnol, italien et allemand). Le solde a été consacré à l'optimisation du site pour les moteurs de recherches, au développement technologique et à l'ajout de fonctionnalités et services (cartographie, moteurs de recherche, module vidéo, etc.).

De cette somme, un montant de 20 360 \$ a été consacré au développement d'un microsite dédié au marché de la Chine.

Nombre de visites par mois

	2010-2011
Avril	416 776
Mai	478 931
Juin	631 922
Juillet	784 668
Aout	631 161
Septembre	451 741
Octobre	399 734
Novembre	377 570
Décembre	450 473
Janvier	464 191
Février	387 063
Mars	* 475 000

\* Estimation basée sur les données de mars 2010.



MINISTÈRE DU TOURISME  
RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

---

Question 23

Sommes engagées en 2009-2010 et 2010-2011 dans le processus d'entretien du Stade olympique. Ventiler les montants. Prévisions pour 2011-2012.

---

Réponse :

La réponse à cette question est incluse dans les états financiers de la Régie des installations olympiques, lesquels se retrouvent dans le rapport annuel 2010 sur le site internet de la RIO.



MINISTÈRE DU TOURISME  
RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

Renseignements particuliers

Étude des crédits 2011-2012

---

Question 24

Fournir les derniers états financiers disponibles de la RIO.

---

Réponse :

Les états financiers vérifiés au 31 octobre 2010 se retrouvent dans le rapport annuel 2010 sur le site internet de la RIO.



Question **25**

Liste des contrats octroyés par appel d'offres, appel de candidatures faits par la Régie en 2009-2010

Réponse :

Mandat	Adjudicataire	Montant (excluant les taxes)
Travaux de remplacement de panneaux de verre au Parc olympique	Vitrerie R.D. inc.	180 000,00 \$
Fournir la main d'œuvre, le matériel et les matériaux nécessaires pour effectuer des travaux de plomberie au Parc olympique	L.E.S. Mécanique inc.	650 000,00 \$
Remplacement des escaliers mécaniques au Hall touristique	Ascenseurs Viau inc.	571 468,00 \$
Remplacement des pompes d'eau refroidie et d'eau de tour du Parc olympique	Gastier M.P. inc.	283 133,00 \$
Fourniture et livraison d'une imprimante et copieur numérique grand format	Xerox Canada ltée	23 477,00 \$
Main d'œuvre spécialisée en calorifugeage et fourniture de matériaux	Almer Isolation inc.	450 000,00 \$
Services de contrôle de foule lors de concerts rock ou tous autres événements	Sécurité Kolossal inc.	210 000 00 \$
Installation et mise en service d'un nouveau groupe électrogène de 2000 kW	Rial Électrique inc.	1 046 700,00 \$
Fourniture et livraison d'une pompe centrifuge verticale avec moteur	Danovar inc.	22 100,00 \$
Services d'entretien ménager	Centre de transition Le Sextant inc.	963 704,67 \$
Services bancaires	Banque Nationale	52 000 \$
Fourniture, livraison et installation d'un meuble console d'opération de systèmes de sécurité	Technology Solutions	24 020,00 \$
Service de buanderie et de nettoyage des uniformes du personnel	Groupe Nettoyeur à sec inc.	61 144,90 \$
Enlèvement et transport des matières résiduelles et recyclables par conteneur	RCI Environnement inc.	106 315,50 \$
Remplacement des chauffe-eau des pavillons techniques Ouest, Est-1 et Est-3	G. Courchesne inc.	136 295,57 \$
Fourniture et livraison, sur demande, de filtres de ventilation	LaStarza	25 917,14 \$
Fourniture de produits chimiques et de services techniques pour le traitement des eaux des systèmes de chauffage et de climatisation	Buckman Canada	22 754,84 \$
Nettoyage des conduites de ventilation de la galerie technique	Services d'entretien Carlos	105 270,00 \$
Fourniture et livraison, sur demande, de produits de bureau	Novexco inc.	2 996,00 \$
Travaux relatifs à la réfection des ancrages et des carreaux de céramique dans le bassin de compétition du Centre sportif 96-527	Les Entreprises QMD inc.	138 200,00 \$
Travaux relatifs à la préparation de surface des rampes en béton, pour peinture	Construction Genfor ltée	99 985,75 \$
Ajout d'une pompe pour le réseau de récupération de chaleur	Charles Bélanger et Fils ltée	94 062,84 \$
Fourniture et livraison, sur demande, de peinture, teinture, colorants, aérosols, produits spécialisés et accessoires	Peinture Laurentide inc.	11 392,42 \$
Fourniture et livraison d'équipements vidéo	Specs Audio inc.	22 490,00 \$
Fourniture et livraison d'équipements vidéo	Sono Vidéo inc.	31 995,00 \$
Réfection partielle des réseaux d'aqueduc et d'incendie	Gicleurs Moderne Sprinklers inc.	345 000,00 \$
Mandat d'accompagnement pour l'acquisition d'un système PGI et pour l'implantation du système retenu	Sinapse Interventions Stratégiques inc.	280 605,00 \$

Question **25**Liste des contrats octroyés par appel d'offres, appel de candidatures faits par la  
Régie en 2009-2010

Réponse :

Mandat	Adjudicataire	Montant (excluant les taxes)
Remplacement des contrôleurs des systèmes SGT - phase 1	ACCS Control-Tech inc.	123 770,00 \$
Service d'agents de sécurité pour le gardiennage et la patrouille	Sécurité Kolossal inc.	3 798 000,00 \$
Fourniture de deux enregistreurs numériques Sony	CEV inc.	19 996,00 \$
Fourniture de deux enregistreurs numériques Sony	Sono Vidéo inc.	4 939,00 \$
Fourniture et livraison, sur demande, de produits et d'articles de sécurité	Équipement de sécurité Universel	24 806,61 \$
Fourniture de matériel pour régie vidéo	Inter-Cité Vidéo inc.	16 024,00 \$
Fourniture de matériel pour régie vidéo	Sono Vidéo inc.	3 300,00 \$
Fourniture de matériel pour régie vidéo	VGA Communication	5 640,00 \$
Fourniture et livraison de poste de travail	Hypertec Systèmes (Québec)	160 225,00 \$



Question **26**

Copie de la correspondance échangée entre Tourisme Québec et la RIO  
concernant l'avenir du Stade Olympique

---

Réponse :

Aucun échange de correspondance entre le ministère et la Régie des installations olympiques ne portait sur l'avenir du stade. Les seuls échanges visaient des étapes du processus de remplacement du toit du stade, conformément à la décision gouvernementale en juin 2004 de procéder à ce remplacement.



Question **27** Liste des publicités faites à l'étranger pour 2010-2011, coûts engendrés et résultats obtenus. Prévisions pour 2011-2012.

---

Réponse :

Il est à noter que le MTO ne fait pas de publicités institutionnelles sur les marchés hors Québec.

Dans le cadre de son mandat principal, le MTO effectue des activités promotionnelles afin d'assurer le positionnement du Québec sur la scène internationale. À partir d'une stratégie de commercialisation, différentes activités commerciales telles que la participation à des salons, bourses professionnelles, placements dans des magazines, campagnes promotionnelles avec affichage, relations de presse, etc. sont mises en place sur les marchés prioritaires afin d'intéresser et convaincre les touristes étrangers à venir au Québec et ainsi générer des recettes pour l'ensemble de la destination.

